

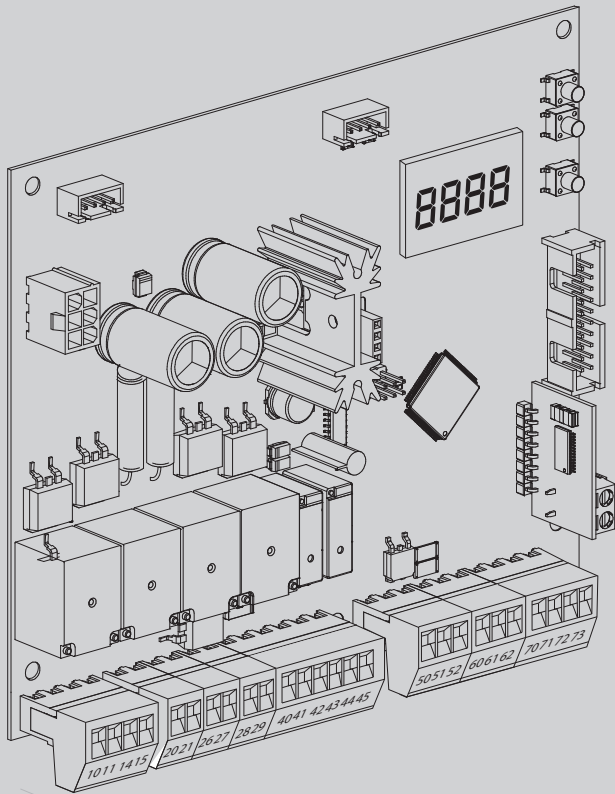


24 V



D814283 0AR00_03 09-02-23

QUADRO COMANDO
CONTROL PANEL
CENTRALE DE COMMANDE
SELBSTÜBERWACHENDE STEUERUNG
CUADRO DE MANDOS
BEDIENINGSPANEEL



ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE
INSTALLATION MANUAL
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION
MONTAGEANLEITUNG
INSTRUCCIONES DE INSTALACION
INSTALLATIEVOORSCHRIFTEN

THALIA BT A80

BFT



AZIENDA CON
SISTEMA DI GESTIONE
CERTIFICATO DA DNV GL
= ISO 9001 =
= ISO 14001 =



U-Security

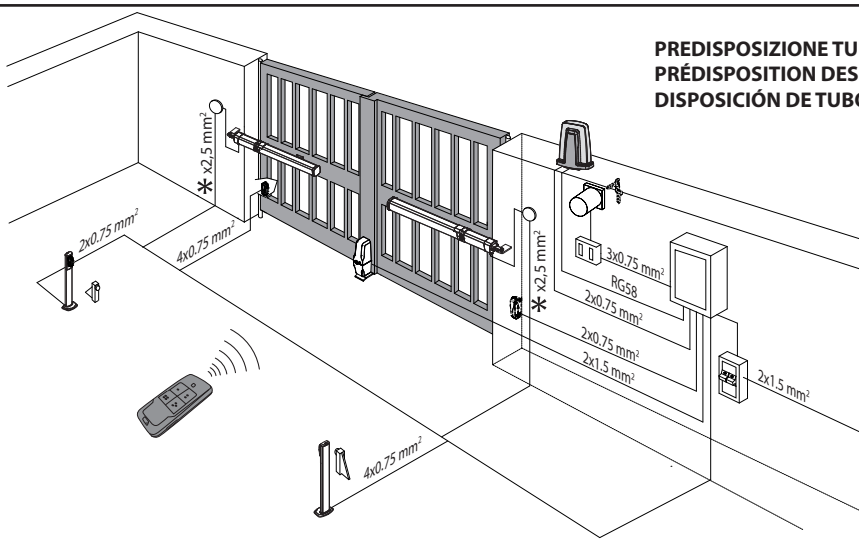
Attenzione! Leggere attentamente le "Avvertenze" all'interno! **Caution!** Read "Warnings" inside carefully! **Attention!** Veuillez lire attentivement les Avertissements qui se trouvent à l'intérieur! **Achtung!** Bitte lesen Sie aufmerksam die „Hinweise“ im Inneren! **¡Atención!** Leer atentamente las "Advertencias" en el interior! **Let op!** Lees de "Waarschuwingen" tigre aan de binnenkant zorgvuldig!

INSTALLAZIONE VELOCE - QUICK INSTALLATION - INSTALLATION RAPIDE SCHNELLINSTALLATION - INSTALACIÓN RÁPIDA - SNELLE INSTALLATIE

D814283 0AR00_03

PREDISPOSIZIONE TUBI - TUBE ARRANGEMENT PRÉDISPOSITION DES TUYAUX - VORBEREITUNG DER LEITUNGEN DISPOSICIÓN DE TUBOS - VOORBEREIDING LEIDINGEN

A

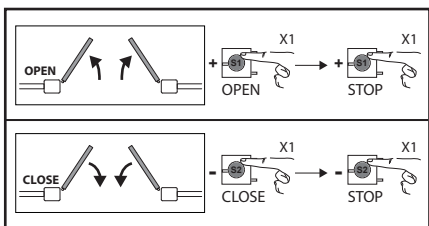


* Vedere specifica motore
See motor specifications
Consultez les caractéristiques du moteur
Siehe Motordaten
Véase especificaciones motor
Zie motorspecificatie

* Connettore scheda memoria estraibile
removable memory card connector
connecteur de carte mémoire amovible
Entfernbarer Speicherkartensanschluss
conector de la tarjeta de memoria extraíble
stekker uitneembare geheugenkaart

* Connettore scheda espansione IO
IO expansion card connector
Connecteur de carte d'extension IO
Steckverbinder der I/O-Erweiterungskarte
Conector tarjeta de expansión IO
Stekker IO-uitbreidingskaart

Antenna - Antenne
Antena - Antenne



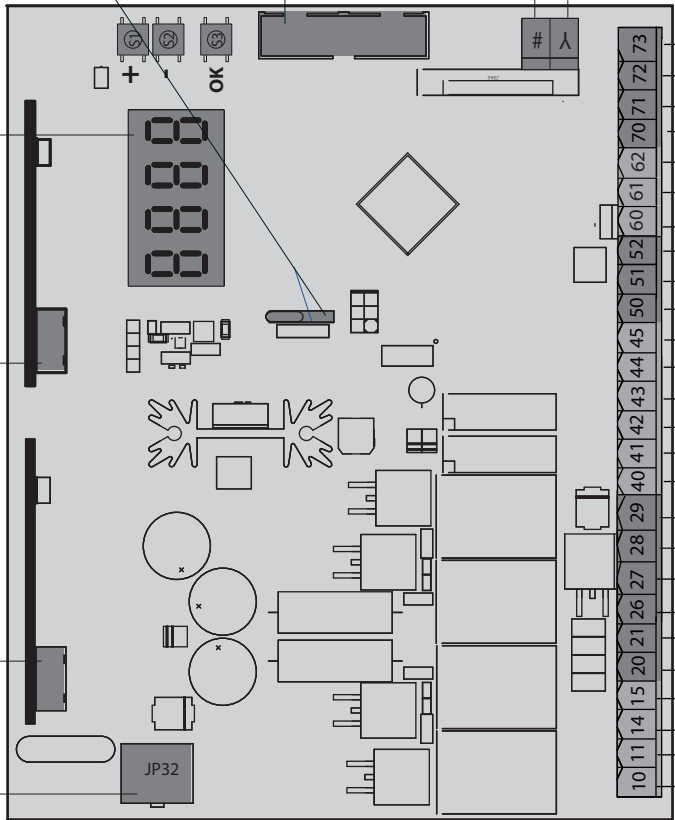
B

Display + tasti programmazione,
Display plus programming keys,
Afficheur et touches de programmation,
Display und Programmierungstasten,
Pantalla más botones de programación,
Display/meerdere toetsen programmeur.

* Connettore 1 scheda opzionale
Connector 1 for optional board
Connecteur 1 carte facultative
Steckverbinder 1 Zusatzkarte
Conector 1 de la tarjeta opcional
Connector 1 optionele kaart

* Connettore 2 scheda opzionale
Connector 2 for optional board
Connecteur 2 carte facultative
Steckverbinder 2 Zusatzkarte
Conector 2 de la tarjeta opcional
Connector 2 optionele kaart

* Connettore alimentazione
Power supply connector
Connecteur d'alimentation
Netzanschluss
Conector de alimentación
Stroomaansluiting

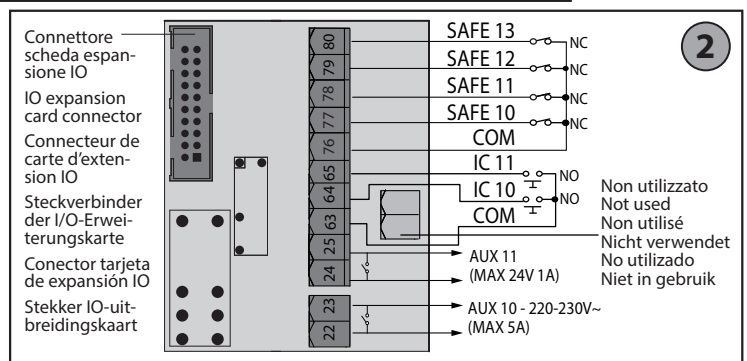
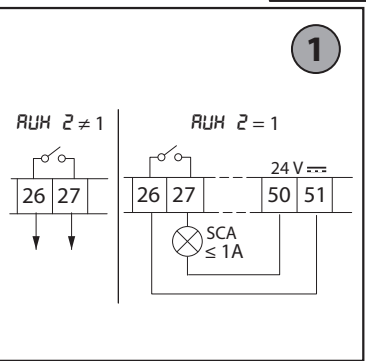


SAFE 2 NC
SAFE 1 NC
STOP NC
COM NO
IC 2 NO
IC 1 NO
COM NO
24 Vsafe+
24V +
24V -
SWO2 / ENC2B
SWC2 / ENC2A
SWO 1 / SW 2 / ENC1B
SWC 1 / SW 1 / ENC1A
+ REF SWE
- REF SWE

Sicurezze
Safety devices
Sécurité
Sicherheitsvorrichtungen
Dispositivos de seguridad
Veiligheden
Comandi / Commands
Commandes/Bedienelemente
Mandos/ Commando's
Alimentazione accessori
Accessories power supply
Alimentation des accessoires
Stromversorgung Zubehör
Alimentación accesorios
Voeding accessoires
Ingressi finecorsa/encoder
Encoder/limit switch inputs
Entrées des fins de course / encodeur
Eingänge Anschlag/Encoder
Entradas finales de carrera
Encoder/ingangen

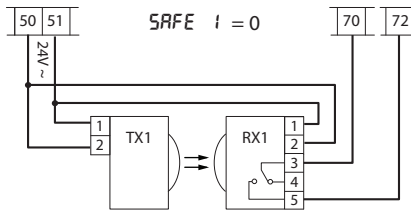
AUX

Motore / Motor / moteur
Motor /Eindaanslag/Encoder



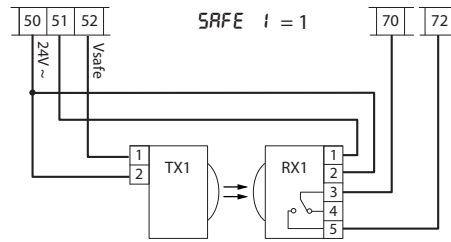
*
Togliere alimentazione prima di inserire o rimuovere le schede estraibili.
Disconnect the power supply before inserting or removing extractable cards.
Couper l'alimentation avant d'insérer ou de retirer des cartes amovibles.
Trennen Sie die Stromversorgung vor dem Einführen oder Entfernen der Erweiterungskarten.
Cortar la alimentación antes de insertar o extraer las tarjetas.
Schakel de stroom uit alvorens de uitneembare kaarten te plaatsen of te verwijderen.

C



Fotocellule non verificate (Check ogni 6 mesi)
 Photocells not checked (Check every 6 months)
 Photocellules non vérifiées (contrôle tous les 6 mois)
 Fotezellen nicht überprüft (alle 6 Monate überprüfen)
 Fotocélulas no controladas (Control cada 6 meses)
 Fotocellen niet gecontroleerd (Check elke 6 maanden)

D



Fotocellula verificata
 Photocell checked
 Photocellule vérifiée
 Fotezelle überprüft
 Fotocélula controlada
 Fotocel gecontroleerd

ITALIANO

E' NECESSARIO SEGUIRE QUESTA SEQUENZA DI REGOLAZIONI:

- 1 - Regolazione dei finecorsa
- 2 - Autoset
- 3 - Programmazione radiocomando
- 4 - Eventuali regolazioni dei parametri / logiche

Dopo ogni modifica della posizione dei finecorsa e' necessario eseguire un nuovo autoset.

Dopo ogni modifica del tipo motore e' necessario eseguire un nuovo autoset.

Se si utilizza il menu semplificato:

- Nel caso di motori GIUNO ULTRA BT A 20 - GIUNO ULTRA BT A 50 - E5 BT A18 - E5 BT A12 la fase 1 (regolazione finecorsa) e' compresa nel menu semplificato.
- Negli altri motori la fase 1 (regolazione finecorsa) va eseguita prima di attivare il menu semplificato.

ENGLISH

IT IS NECESSARY TO FOLLOW THIS SEQUENCE OF ADJUSTMENTS:

- 1 - Adjusting the limit switches
- 2 - Autoset
- 3 - Programming remote controls
- 4 - Setting of parameters/logic, where necessary

After each adjustment of the end stop position a new autoset is required.
 After each modification of the motor type, a new autoset must be carried out

If the simplified menu is used:

- In GIUNO ULTRA BT A 20 - GIUNO ULTRA BT A 50 - E5 BT A18 - E5 BT A12 motors: phase 1 (end stop adjustment) is included in the simplified menu.
- In other motors: phase 1 (end stop adjustment) must be carried out before activating the simplified menu

FRANÇAIS

VOUS DEVEZ OBLIGATOIREMENT SUIVRE CETTE SÉQUENCE DE RÉGLAGES:

- 1 - Réglage des fins de course
- 2 - Réglage automatique (autoset)
- 3 - Programmation de la radiocommande
- 4 - Réglages éventuels des paramètres / logiques

Chaque fois que vous modifiez la position des fins de course vous devez procéder à un nouveau autoset.
 Cha

Si vous utilisez le menu simplifié:

- Avec les moteurs GIUNO ULTRA BT A 20 - GIUNO ULTRA BT A 50 - E5 BT A18 - E5 BT A12 la phase 1 (réglage fins de course) est comprise dans le menu simplifié.
- Avec les autres moteurs vous devez accomplir la phase 1 (réglage fins de course) avant d'activer le menu simplifié.

DEUTSCH

DIESE SEQUENZ DER EINSTELLUNGEN MUSS BEFOLGT WERDEN:

- 1 - Einstellung der endschalter
- 2 - Autoset
- 3 - Programmierung fernbedienung
- 4 - Eventuelle einstellungen der parameter / logiken

Nach jeder änderung der position der endschalter musse in neuer autoset ausgeführt werden.
 Nach jeder änderung des motortyps muss ein neuer autoset ausgeführt werden.

wenn das vereinfachte menü benutzt wird:

- Bei den motoren GIUNO ULTRA BT A 20 - GIUNO ULTRA BT A 50 - E5 BT A18 - E5 BT A12 ist die phase 1 (einstellung endschalter) im vereinfachten menü enthalten.
- Bei den anderen motoren wird die phase 1 (einstellung endschalter) ausgeführt, bevor das vereinfachte menü aktiviert wird.

ESPAÑOL

ES NECESARIO SEGUIR ESTA SECUENCIA DE AJUSTES:

- 1 - Regulación de los finales de carrera
- 2 - Autoset
- 3 - Programación de radiomando
- 4 - Eventuales regulaciones de los parámetros / lógicas

Después de cambiar la posición de los interruptores de tope es necesario realizar un nuevo autoset.

Después de cambiar el tipo de motor es necesario realizar un nuevo autoset.

Si se utiliza el menú simplificado:

- En caso de motores GIUNO ULTRA BT A 20 - GIUNO ULTRA BT A 50 - E5 BT A18 - E5 BT A12 la fase 1 (ajuste de interruptor de tope) está comprendida en el menú simplificado.
- En los otros motores la fase 1 (ajuste de interruptor de tope) se debe realizar antes de activar el menú simplificado.

NEDERLANDS

VERRICHT DE VOLGENDE REGULINGEN:

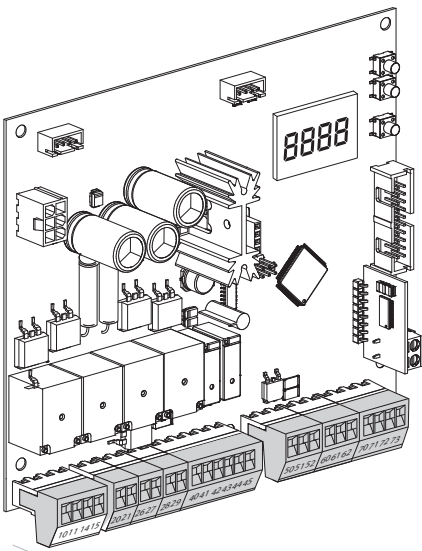
- 1 - Regeling van de eindaanslagen
- 2 - Autoset
- 3 - Programmering afstandsbediening
- 4 - Eventuele regelingen van de parameters / logica's

Verricht na elke wijziging van de positie van de eindaanslagen een nieuwe autoset.
 Dna elke wijziging van het motortype moet een nieuwe autoset worden verricht.

Als het vereenvoudigde menu wordt gebruikt:

- In het geval van de motoren GIUNO ULTRA BT A 20 - GIUNO ULTRA BT A 50 - E5 BT A18 - E5 BT A12 is de fase 1 (regeling eindaanslag) opgenomen in het vereenvoudigde menu.
- In alle andere motoren moet de fase 1 (regeling eindaanslag) worden verricht alvorens het vereenvoudigde menu te activeren.

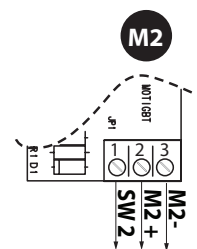
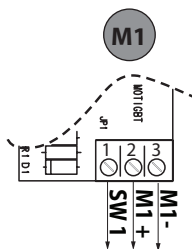
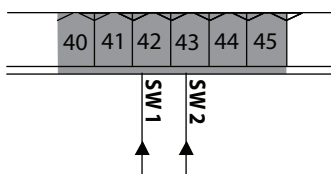
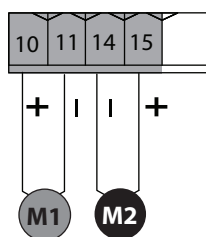
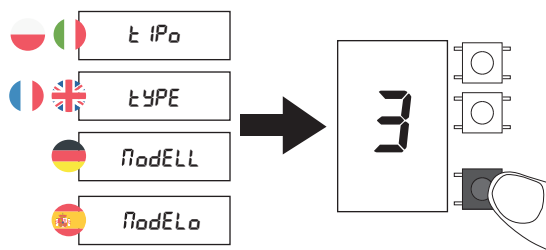
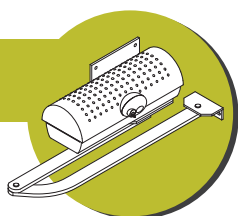
COMPATIBILITÀ MOTORI MOTOR COMPATIBILITY COMPATIBILITÉ DES MOTEURS KOMPATIBILITÄT DER MOTOREN COMPATIBILIDAD DE LOS MOTORES COMPATIBILITEIT VAN MOTOREN

 <p>THALIA BT A80</p>	ELI 250 BT	✘
	LUX BT	✘
	LUX G BT	✘
	IGEA BT	✔ > 01/03/2022 *
	SUB BT	✔
	PHOBOS BT A 25/40	✔
	PHOBOS BT B 25/40	✔
	PHOBOS N BT	✔
	KUSTOS BT A 25/40	✔
	KUSTOS BT B 25/40	✔
	GIUNO ULTRA BT A 20	✔
	GIUNO ULTRA BT A 50	✔
	VIRGO SMART BT A	✔
	E5 BT A18	✔
	E5 BT A12	✔
	ELI BT A 40 + FCE	✔ > 01/04/2022 *
	ELI BT A 40	✔ > 01/04/2022 *
ELI BT A 35 V + FCE	✔ > 01/04/2022 *	
ELI BT A 35 V	✔ > 01/04/2022 *	
PHOBOS VELOCE BT B35	✔	

*

motore compatibile solo se prodotto dopo questa data
engine only compatible if produced after this date
moteur compatible uniquement s'il est produit après cette date
kompatibler Motor nur dann, wenn er nach diesem Datum hergestellt wurde
motor compatible solo si ha sido fabricado después de esta fecha
motor alleen compatibel als na deze datum geproduceerd

IGEA BT



	IGEA BT
Potenza massima - Maximum power - Puissance maximum Max. Leistung Potencia máxima - Maximum vermogen	70W
Ciclo massimo - Maximum cycle - Cycle maximum Max. Zyklus - Ciclo máximo - Maximale cyclus	ciclo continuo - continuous cycle - cycle continu Dauerzyklus - ciclo continuo - continue cyclus



ATTENZIONE: La scheda Thalia BT A80 è compatibile solo con motori IGEA prodotti dopo il 01/03/2022. I modelli precedenti al 01/03/2022 NON SONO COMPATIBILI CON la scheda Thalia BT A80°.

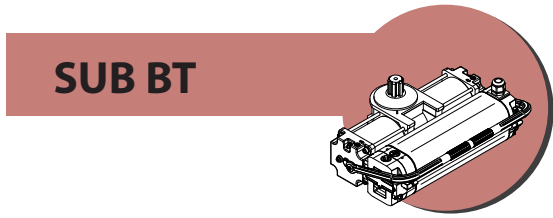
WARNING: The Thalia BT A80 board is only compatible with IGEA motors manufactured after 01/03/2022. Models prior to 01/03/2022 ARE NOT COMPATIBLE WITH the Thalia BT A80° board.

ATTENTION : La carte Thalia BT A80 est uniquement compatible avec les moteurs IGEA produits après le 01/03/2022. Les modèles antérieurs au 01/03/2022 NE SONT PAS COMPATIBLES AVEC la carte Thalia BT A80°.

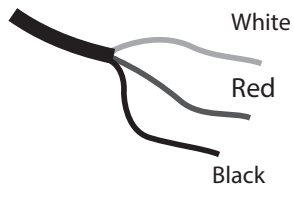
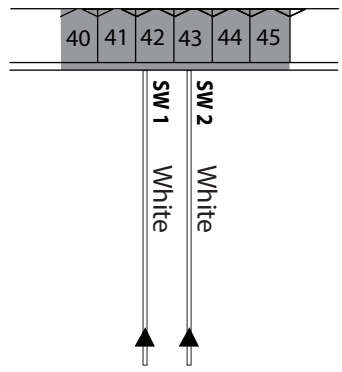
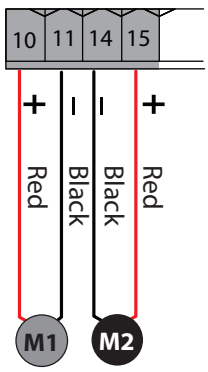
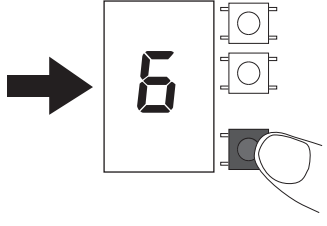
ACHTUNG: Die Thalia BT A80 Platine ist nur mit IGEA-Motoren kompatibel, die nach dem 01.03.2022 hergestellt wurden. Modelle vor dem 01.03.2022 sind NICHT KOMPATIBEL mit der Thalia BT A80 Platine°.

ATENCIÓN: La tarjeta Thalia BT A80 es compatible solo con motores IGEA fabricados después del 01/03/2022. Los modelos anteriores al 01/03/2022 NO SON COMPATIBLES CON la tarjeta Thalia BT A80°.

LET OP: De kaart Thalia BT A80 is alleen compatibel met IGEA-motoren die na 01/03/2022 zijn geproduceerd. Modellen vóór 01/03/2022 ZIJN NIET COMPATIBEL met de kaart Thalia BT A80°.



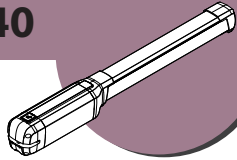
- t IPO
- tYPE
- ModELL
- ModELo



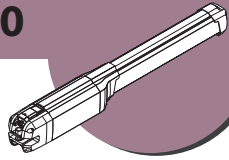
Red	Black	White
Rosso	Nero	Bianco
Rouge	Noir	Blanc
Rot	Nero	Weiß
Rojo	Negro	Blanco
Rood	Zwart	Wit

	SUB BT
Potenza massima - Maximum power - Puissance maximum Max. Leistung Potencia máxima - Maximum vermogen	90W
Ciclo massimo - Maximum cycle - Cycle maximum Max. Zyklus - Ciclo máximo - Maximale cyclus	S3 17s-1-17s-1 x21 pausa - pause - pause pause - pausa - pauze 90 min.
Anta max - Leaf max - Vantail maxi Flügel max. - Hoja máx. - Vleugel max	400 kg
	2 m

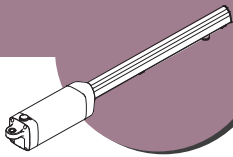
PHOBOS BT A 25/40



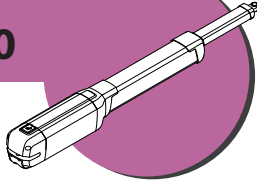
PHOBOS BT B 25/40



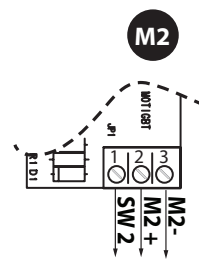
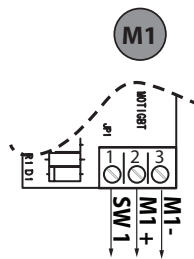
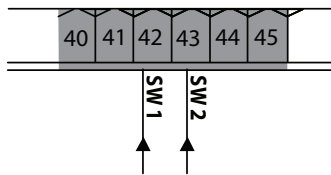
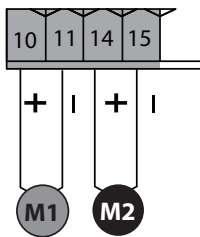
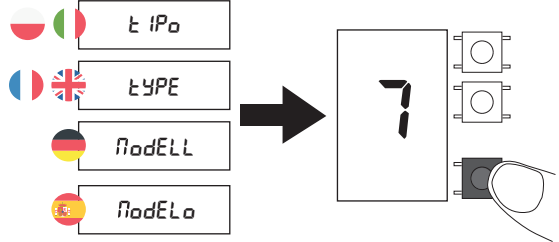
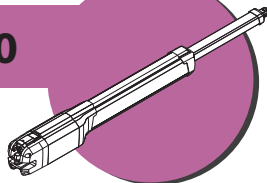
PHOBOS N BT



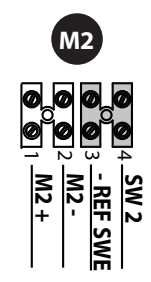
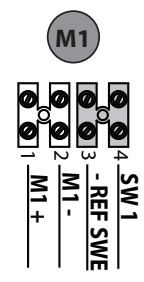
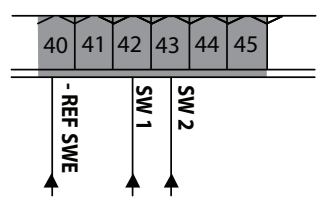
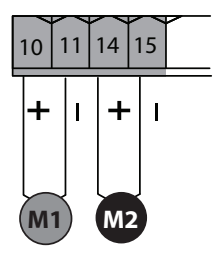
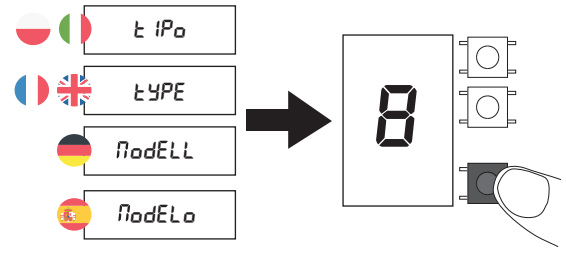
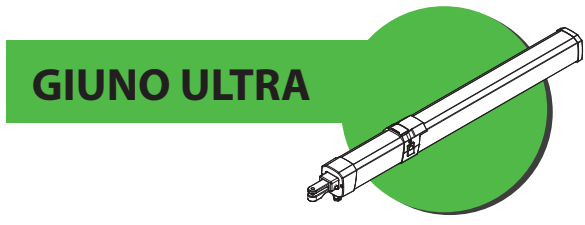
KUSTOS BT A 25/40



KUSTOS BT B 25/40



	PHOBOS BT A PHOBOS BT B PHOBOS N BT	KUSTOS BT A KUSTOS BT B
Potenza massima - Maximum power - Puissance maximum Max. Leistung Potencia máxima - Maximum vermogen	40W	40W
Ciclo massimo - Maximum cycle - Cycle maximum Max. Zyklus - Ciclo máximo - Maximale cyclus	S3 13s-1-13s-1 x30 pausa -pause - pause pause - pausa - pause 90 min.	S3 13s-1-13s-1 x30 pausa -pause - pause pause - pausa - pause 90 min.

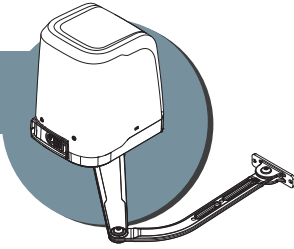


GIUNO ULTRA BT A 20	
Potenza massima - Maximum power - Puissance maximum Max. Leistung Potencia máxima - Maximum vermogen	90W
Ciclo massimo - Maximum cycle - Cycle maximum Max. Zyklus - Ciclo máximo - Maximale cyclus	30 cicli/h - 30 cycles/h - 30 cycles/h 30 Zyklen/Std - 30 ciclos/h - 30 cycli/u
Anta max - Leaf max - Vantail maxi Flügel max. - Hoja máx. - Vleugel max	150 kg 2 m

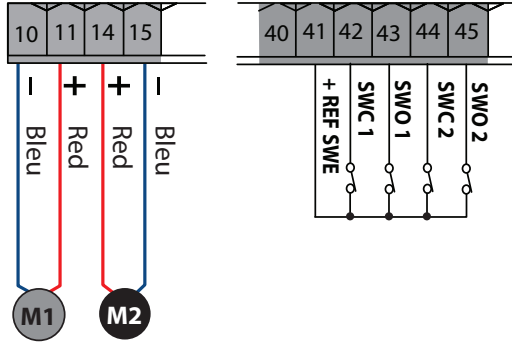
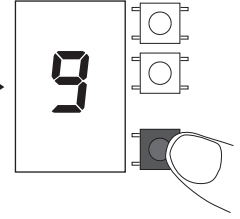
GIUNO ULTRA BT A 50	
Potenza massima - Maximum power - Puissance maximum Max. Leistung Potencia máxima - Maximum vermogen	90W
Ciclo massimo - Maximum cycle - Cycle maximum Max. Zyklus - Ciclo máximo - Maximale cyclus	30 cicli/h - 30 cycles/h - 30 cycles/h 30 Zyklen/Std - 30 ciclos/h - 30 cycli/u
Anta max - Leaf max - Vantail maxi Flügel max. - Hoja máx. - Vleugel max	150 - 400 kg 5 - 2 m

VIRGO SMART BT A

5 fili - 5 wires - 5 fils
5 Drähte - 5 cables - 5 fios



- E IPo
- EYPE
- ModELL
- ModELo

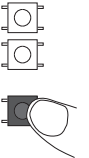


INSTALLATION ALTERNATIVE

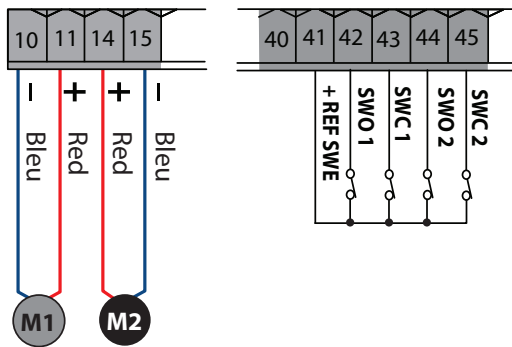
SIMPLIFIED MENU

- d Ir
- r ichtUnG
- d IrEcc

- 1
- 2
- 4
- 6



Red	Bleu
Rosso	Blu
Rouge	Bleu
Rot	Blau
Rojo	Azul
Rood	Azul

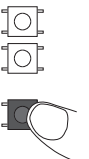


INSTALLATION ALTERNATIVE

SIMPLIFIED MENU

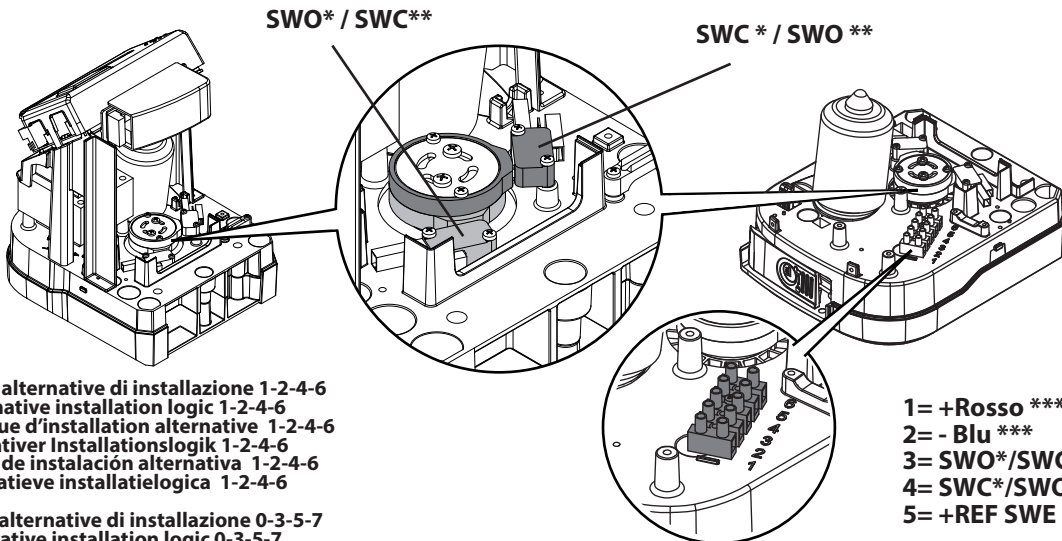
- d Ir
- r ichtUnG
- d IrEcc

- 0
- 3
- 5
- 7



VIRGO SMART BT A

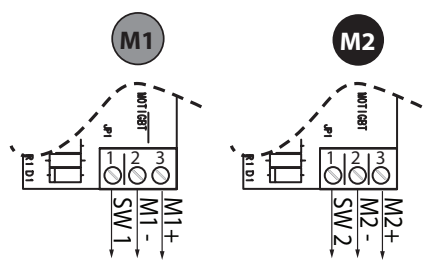
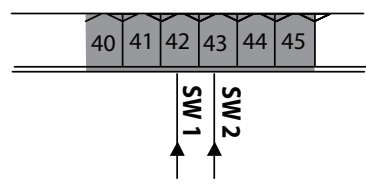
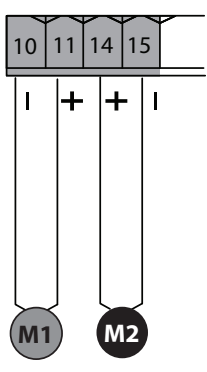
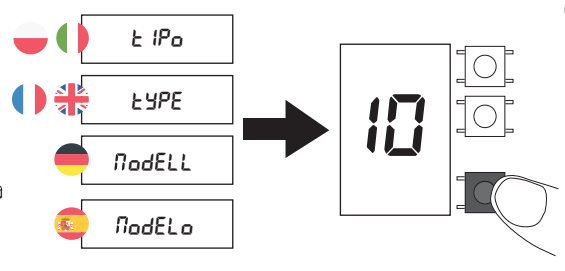
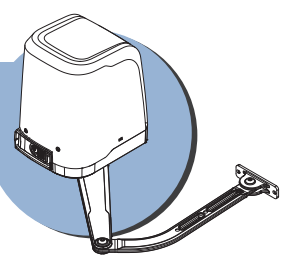
Potenza massima - Maximum power - Puissance maximum Max. Leistung Potencia máxima - Maximum vermogen	110W
Ciclo massimo - Maximum cycle - Cycle maximum Max. Zyklus - Ciclo máximo - Maximale cyclus	20 cicli/h - 20 cycles/h - 20 cycles/h 20 Zyklen/Std - 20 ciclos/h - 20 cycli/u



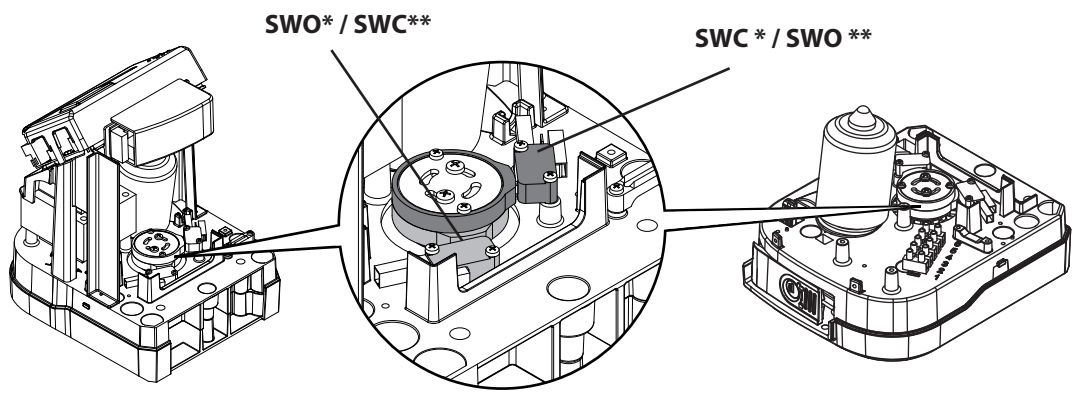
- * Con logica alternative di installazione 1-2-4-6
With alternative installation logic 1-2-4-6
Avec logique d'installation alternative 1-2-4-6
Mit alternativer Installationslogik 1-2-4-6
Con lógica de instalación alternativa 1-2-4-6
Met alternatieve installatielogica 1-2-4-6
- ** Con logica alternative di installazione 0-3-5-7
With alternative installation logic 0-3-5-7
Avec logique d'installation alternative 0-3-5-7
Mit alternativer Installationslogik 0-3-5-7
Con lógica de instalación alternativa 0-3-5-7
Met alternatieve installatielogica 0-3-5-7

VIRGO SMART BT A

3 fili - 3 wires - 3 fils
3 Drähte - 3 cables - 3 fios

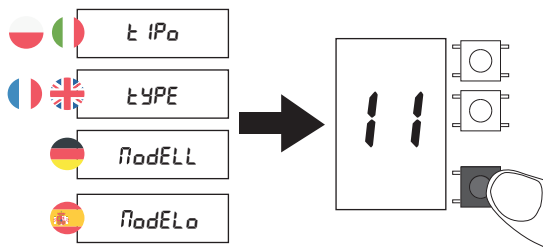
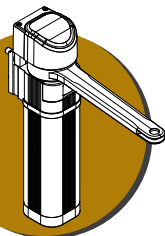


VIRGO SMART BT A	
Potenza massima - Maximum power - Puissance maximum Max. Leistung Potencia máxima - Maximum vermogen	110W
Ciclo massimo - Maximum cycle - Cycle maximum Max. Zyklus - Ciclo máximo - Maximale cyclus	20 cicli/h - 20 cycles/h - 20 cycles/h 20 Zyklen/Std - 20 ciclos/h - 20 cycli/u

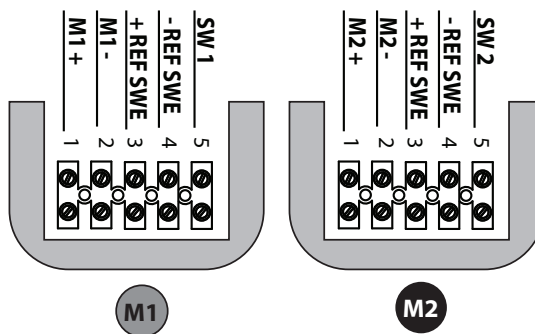
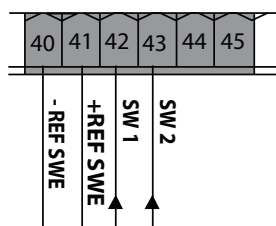
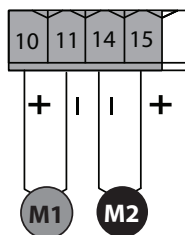


- * Con logica alternative di installazione 1-2-4-6
With alternative installation logic 1-2-4-6
Avec logique d'installation alternative 1-2-4-6
Mit alternativer Installationslogik 1-2-4-6
Con lógica de instalación alternativa 1-2-4-6
Met alternatieve installatielogica 1-2-4-6
- ** Con logica alternative di installazione 0-3-5-7
With alternative installation logic 0-3-5-7
Avec logique d'installation alternative 0-3-5-7
Mit alternativer Installationslogik 0-3-5-7
Con lógica de instalación alternativa 0-3-5-7
Met alternatieve installatielogica 0-3-5-7

E5 BT A18

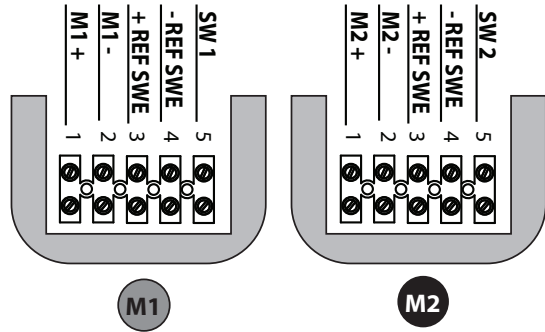
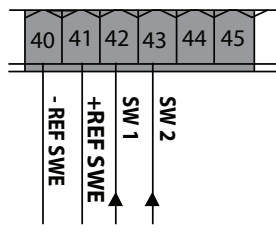
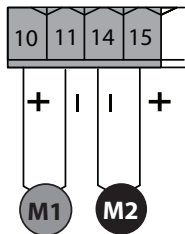
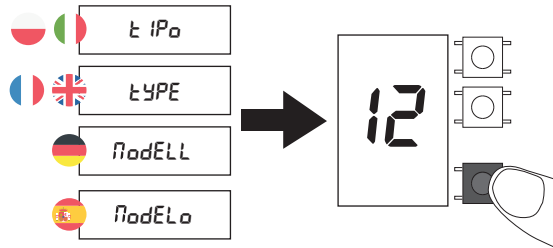
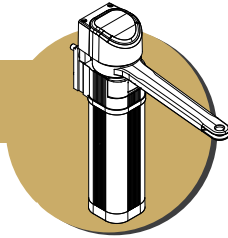


E



E5 BT A18	
Potenza massima - Maximum power - Puissance maximum Max. Leistung Potencia máxima - Maximum vermogen	100W
Ciclo massimo - Maximum cycle - Cycle maximum Max. Zyklus - Ciclo máximo - Maximale cyclus	20 cicli/h - 20 cycles/h - 20 cycles/h 20 Zyklen/Std - 20 ciclos/h - 20 cycli/u
Anta max - Leaf max - Vantail maxi Flügel max. - Hoja máx. - Vleugel max	Vedi manuale motore - See the motor's manual Voir le manuel du moteur - Siehe Motorhandbuch Véase el manual del motor - Zie handleiding motor
Lunghezza cavo massima - Maximum cable length Longueur maximal du câble - Maximale Kabellänge Longitud máxima del cable - Max. lengte kabel	30m

E5 BT A12



E5 BT A12	
Potenza massima - Maximum power - Puissance maximum Max. Leistung Potencia máxima - Maximum vermogen	100W
Ciclo massimo - Maximum cycle - Cycle maximum Max. Zyklus - Ciclo máximo - Maximale cyclus	100 cicli/h - 100 cycles/h - 100 cycles/h 100 Zyklen/Std - 100 ciclos/h - 100 cycli/u
Anta max - Leaf max - Vantail maxi Flügel max. - Hoja máx. - Vleugel max	Vedi tabella sotto - See the table below Voir le tableau ci-dessous - Siehe untenstehende Tabelle Véase la tabla a continuación - Zie tabel onderaan
Lunghezza cavo massima - Maximum cable length Longueur maximal du câble - Maximale Kabellänge Longitud máxima del cable - Max. lengte kabel	30m

Nei cancelli pedonali, regolare la velocità in modo tale da limitare l'energia dell'anta entro un valore massimo di 1,69 Joule (come previsto dalla norma EN16005). Utilizzare la tabella per determinare i tempi di chiusura minimi tra 90° e 10°.

ON pedestrian gates, adjust the speed so as to limit the energy of the leaf within a maximum value of 1.69 Joule (as required by the EN16005 regulation). Use the table to determine the minimum closing times between 90° and 10°.

Régler la vitesse des portails pour piétons de manière à limiter l'énergie du vantail dans une valeur maximale de 1,69 Joule (comme prévu par la norme EN16005). Utiliser le tableau pour déterminer les temps de fermeture minimaux entre 90° et 10°.

In den Fußgängertoren die Geschwindigkeit so einstellen, dass die Energie des Torflügels auf einen maximalen Wert von 1,69 Joule begrenzt ist (gemäß der Bestimmung EN16005).

Anhand der Tabelle die Mindestschließzeiten zwischen 90° und 10° festlegen.

En las cancelas peatonales, regular la velocidad en modo de limitar la energía de la hoja dentro de un valor máximo de 1,69 Joule (tal como se prevé en la norma EN16005). Utilizar la tabla para determinar los tiempos de cierre mínimos entre 90° y 10°.

Bij poorten voor voetgangers moet de snelheid zodanig geregeld worden dat de energie van de poortvleugel wordt begrensd tot een maximum waarde van 1,69 Joule (zoals voorzien door de norm EN16005).

Gebruik de tabel om de minimum sluitingstijden te bepalen tussen 90° en 10°.

Tabella tempi minimi di manovra dell'anta Table with the leaf manœuvre minimum times Tableau de temps minimaux de manœuvre du vantail Tabel der Mindestzeiten für das Bewegen des Torflügels Tabla de tiempos mínimos de maniobra de la hoja Tabel minimum manoeuretijden poortvleugel					
Larghezza dell'anta (mm) Leaf width (mm) Largeur du vantail (mm) Breite des Torflügels (mm) Ancho de la hoja (mm) Breedte poortvleugel (mm)	Peso dell'anta (kg) / Leaf weight (kg) Poids du vantail (kg) / Gewicht des Torflügels (kg) Peso de la hoja (kg) / Gewicht poortvleugel (kg)				
	50	60	70	80	90
750 mm	3,0 s	3,0 s	3,0 s	3,0 s	3,5 s
850 mm	3,0 s	3,0 s	3,5 s	3,5 s	4,0 s
1000 mm	3,5 s	3,5 s	4,0 s	4,0 s	4,5 s
1200 mm	4,0 s	4,5 s	4,5 s	5,0 s	5,5 s

La fase di accostamento (da 10° alla posizione di finecorsa) deve avvenire in almeno 1,5s.

Esempio: se l'anta pesa 80 kg ed è larga 1000mm regolare la velocità di manovra da 90° e 10° in almeno 4,0s.

Per valori intermedi utilizzare il valore più grande: se l'anta pesa 75 kg considerare il valore di 80kg, se l'anta è 1100mm utilizzare il valore di 1200m.

IMPORTANTE: il funzionamento a bassa energia non è considerato una misura di protezione adeguata se l'anta è utilizzata da anziani, infermi, disabili.

In questo caso prevedere misure di sicurezza supplementari in conformità alle disposizioni legislative vigenti e alla propria valutazione dei rischi in loco.

The approaching phase (from 10° to the limit switch position) must take place in at least 1.5 s.

Example: if the leaf weighs 80 kg and has a width of 1000 mm, adjust the manœuvre speed from 90° and 10° in at least 4.0 s.

For intermediate values, use the higher value: if the leaf weighs 75 kg consider a value of 80 kg, if its width is 1100 mm use a value of 1200 mm.

IMPORTANT: Low-energy operation is not considered a proper safety measure if the leaf is used by elderly, invalid, disabled people.

In this case, provide additional safety measures, according to the provisions of the legislation in force and your local on-site risk assessment.

La phase d'approche (de 10° à la position de fin de course) doit se produire dans au moins 1,5 s.

Exemple: si le vantail pèse 80 kg et qu'il a une largeur de 1 000 mm, régler la vitesse de manœuvre de 90° et 10° dans au moins 4,0 s.

Pour des valeurs intermédiaires, utiliser la valeur la plus grande: si le vantail pèse 75 kg, considérer la valeur de 80 kg, si le vantail est de 1 100 mm, utiliser la valeur de 1 200 m.

IMPORTANT: el funcionamiento a baja energía no se considera una medida de protección adecuada si la hoja es utilizada por ancianos enfermos, personas minusválidas.

Dans ce cas, prévoir des mesures de sécurité supplémentaires, conformément aux dispositions de la législation en vigueur et à votre évaluation locale des risques sur site.

Die Annäherungsphase (von 10° bis zur Endschalterposition) muss in mindestens 1,5 s erfolgen.

Beispiel: Wenn der Torflügel 80 kg wiegt und 1000mm breit ist, die Manöbergeschwindigkeit von 90° und 10° in mindestens 4,0s einstellen.

Bei Zwischenwerten, den höheren Wert verwenden: Wenn der Torflügel 75 kg wiegt, den Wert 80kg berücksichtigen, wenn der Torflügel 1100mm breit ist, den Wert 1200m verwenden.

WICHTIG: Der Betrieb bei niedriger Energie ist keine geeignete Schutzmaßnahme, wenn der Torflügel von älteren oder kranken Menschen und Behinderten.

In diesem Fall zusätzliche Sicherheitsmaßnahmen, gemäß den Bestimmungen der geltenden Gesetzgebung und Ihrer lokalen Risikobewertung vor Ort, vornehmen.

La fase de aproximación (de 10° a la posición de final de carrera) debe llevarse a cabo en al menos 1,5s.

Ejemplo: si la hoja pesa 80 kg y tiene 1000 mm de ancho, regular la velocidad de maniobra de 90° y 10° en al menos 4,0s.

Para los valores intermedios, utilizar el valor más grande: si la hoja pesa 75 kg, considerar un valor de 80 kg; si la hoja es de 1 100 mm, utilizar un valor de 1200 m.

IMPORTANT: el funcionamiento a baja energía no se considera una medida de protección adecuada si la hoja es utilizada por ancianos enfermos, personas minusválidas.

En este caso, proporcione medidas de seguridad adicionales, de acuerdo con las disposiciones de la legislación vigente y su evaluación local de riesgos in situ.

De naderingsfase (van 10° tot de positie van de eindschakelaar) moet in minstens 1,5 seconde plaatsvinden.

Voorbeeld: als de poortvleugel 80 kg weegt en 1000mm breed is, moet de snelheid van het manoeuvre van 90° en 10° geregeld worden in minstens 4,0s.

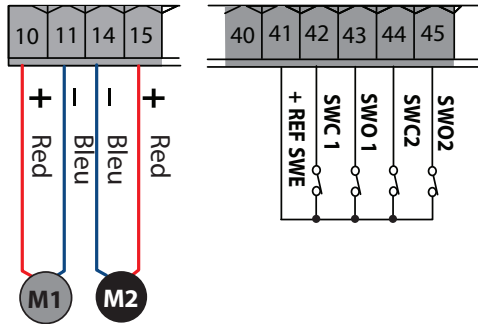
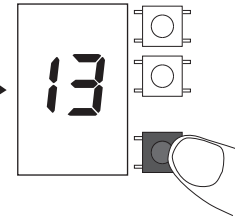
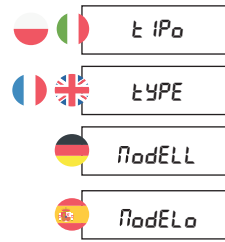
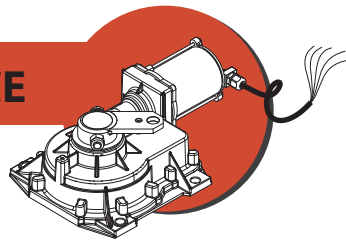
Voor tussenliggende waarden moet de grootste waarde beschouwd worden: als de poortvleugel 75 kg weegt, moet de waarde 80kg beschouwd worden en als de poortvleugel 1100mm breed is, moet de waarde 1200mm gebruikt worden.

BELANGRIJK: de werking aan lage energie wordt niet als een geschikte beschermingsmaatregel beschouwd als de poortvleugel wordt gebruikt door ouderen, mindervaliden, hulpbehoevenden.

In dit geval moeten extra veiligheidsmaatregelen getroffen worden in overeenstemming met de geldende wetgeving en uw eigen risicobeoordeling ter plaatse.

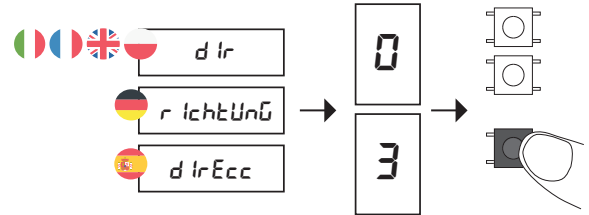
ELI BT A 40 + FCE

con finecorsa
with limit stop
avec fin de course
mit Endschalter
con final de carrera
met eindschakelaar

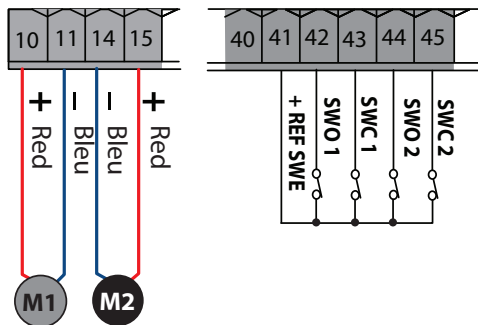


INSTALLATION ALTERNATIVE

SIMPLIFIED MENU

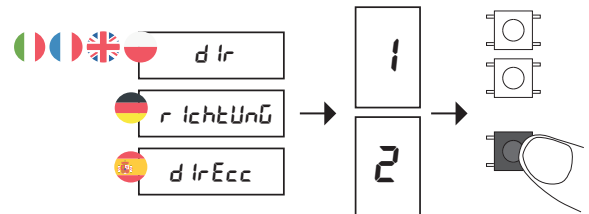


Red	Bleu
Rosso	Blu
Rouge	Bleu
Rot	Blau
Rojo	Azul
Rood	Blauw



INSTALLATION ALTERNATIVE

SIMPLIFIED MENU



ELI BT A 40 + FCE

Potenza massima - Maximum power - Puissance maximum Max. Leistung Potencia máxima - Maximum vermogen	180W
Ciclo massimo - Maximum cycle - Cycle maximum Max. Zyklus - Ciclo máximo - Maximale cyclus	ciclo continuo - continuous cycle - cycle continu Dauerzyklus - ciclo continuo - continue cyclus

ATTENZIONE: La scheda Thalia BT A80 è compatibile solo con motori prodotti dopo il 01/04/2022. La compatibilità della scheda con il motore può essere verificata, oltre che dalla data di produzione, dal colore dei cablaggi: i motori con cavi ROSSO-BLU sono COMPATIBILI. I modelli precedenti al 01/04/2022 con i cavi del motore ROSSO-NERO NON SONO COMPATIBILI CON la scheda Thalia BT A80.

WARNING: The Thalia BT A80 board is only compatible with motors manufactured after 01/04/2022. The compatibility of the board with the motor can be checked both by the date of manufacture and by the colour of the wiring harnesses: Motors with RED-BLUE cables are COMPATIBLE. Models prior to 01/04/2022 with RED-BLACK motor cables ARE NOT COMPATIBLE WITH the Thalia BT A80 board.

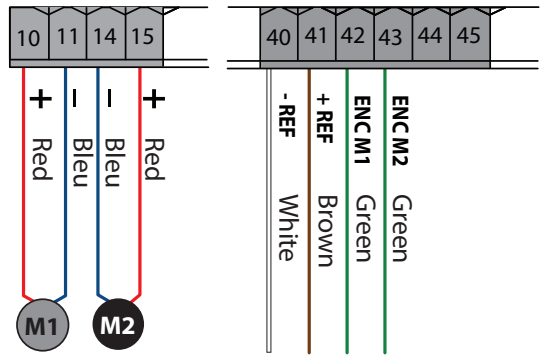
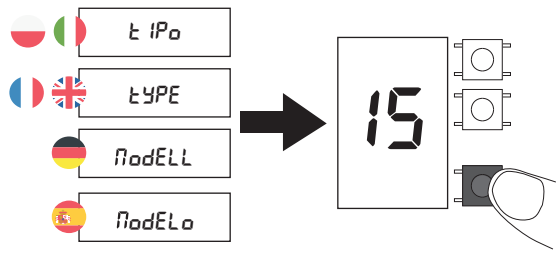
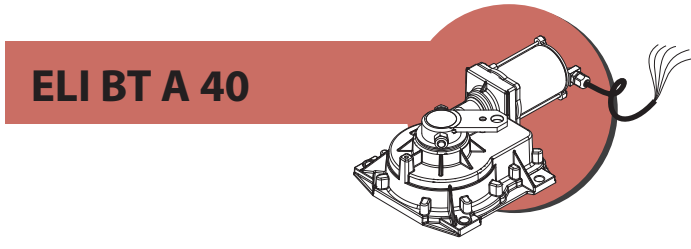
ATTENTION : La carte Thalia BT A80 est uniquement compatible avec les moteurs fabriqués après le 01/04/2022. La compatibilité de la carte avec le moteur peut être vérifiée, ainsi qu'à partir de la date de fabrication, par la couleur des câblages: les moteurs avec câbles ROUGE-BLEU sont COMPATIBLES. Les modèles antérieurs au 01/04/2022 avec les câbles du moteur ROUGE-NOIR NE SONT PAS COMPATIBLES AVEC la carte Thalia BT A80.

ACHTUNG: Die Thalia BT A80 Platine ist nur mit Motoren kompatibel, die nach dem 01.04.2022 hergestellt wurden. Die Kompatibilität der Platine mit dem Motor kann nicht nur durch das Herstellungsdatums, sondern auch anhand der Farbe der Verkabelung überprüft werden: Motoren mit ROT-BLAUEN Kabeln sind KOMPATIBEL. Modelle vor dem 01.04.2022 mit ROT-SCHWARZEN Motorkabeln sind NICHT KOMPATIBEL mit der Thalia BT A80 Platine.

ATENCIÓN: La tarjeta Thalia BT A80 es compatible solo con motores IGEA fabricados después del 01/04/2022. La compatibilidad de la tarjeta con el motor puede verificarse no solo por la fecha de fabricación, sino también por el color del cableado: los motores con cables ROJO-AZUL son COMPATIBLES. Los modelos anteriores al 01/04/2022 con los cables del motor ROJO-NEGRO NO SON COMPATIBLES CON la tarjeta Thalia BT A80.

LET OP: De kaart Thalia BT A80 is alleen compatibel met motoren die na 01/04/2022 zijn geproduceerd. De compatibiliteit van de kaart met de motor kan worden gecontroleerd aan de hand van de fabricagedatum, maar ook aan de hand van de kleur van de bedrading: motoren met ROOD-BLAUWE kabels zijn COMPATIBEL. Modellen van vóór 01/04/2022 met ROOD-ZWARTE motorkabels ZIJN NIET COMPATIBEL met de kaart Thalia BT A80.





Red	Bleu	White	Brown	Green
Rosso	Blu	Bianco	Marrone	Verde
Rouge	Bleu	Blanc	Marron	Vert
Rot	Blau	Weiß	Braun	Grn
Rojo	Azul	Blanco	Maron	Verde
Rood	Blauw	Wit	Bruin	Groen

ELI BT A 40	
Potenza massima - Maximum power - Puissance maximum Max. Leistung Potencia máxima - Maximum vermogen	180W
Ciclo massimo - Maximum cycle - Cycle maximum Max. Zyklus - Ciclo máximo - Maximale cyclus	ciclo continuo - continuous cycle - cycle continu Dauerzyklus - ciclo continuo - continue cyclus



ATTENZIONE: La scheda Thalia BT A80 è compatibile solo con motori prodotti dopo il 01/04/2022. La compatibilità della scheda con il motore può essere verificata, oltre che dalla data di produzione, dal colore dei cablaggi : i motori con cavi ROSSO-BLU sono COMPATIBILI. I modelli precedenti al 01/04/2022 con i cavi del motore ROSSO-NERO NON SONO COMPATIBILI CON la scheda Thalia BT A80.

WARNING: The Thalia BT A80 board is only compatible with motors manufactured after 01/04/2022. The compatibility of the board with the motor can be checked both by the date of manufacture and by the colour of the wiring harnesses: Motors with RED-BLUE cables are COMPATIBLE. Models prior to 01/04/2022 with RED-BLACK motor cables ARE NOT COMPATIBLE WITH the Thalia BT A80 board.

ATTENTION : La carte Thalia BT A80 est uniquement compatible avec les moteurs fabriqués après le 01/04/2022. La compatibilité de la carte avec le moteur peut être vérifiée, ainsi qu'à partir de la date de fabrication, par la couleur des câblages : les moteurs avec câbles ROUGE-BLEU sont COMPATIBLES. Les modèles antérieurs au 01/04/2022 avec les câbles du moteur ROUGE-NOIR NE SONT PAS COMPATIBLES AVEC la carte Thalia BT A80.

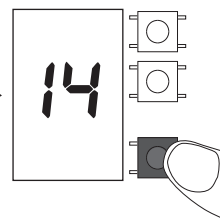
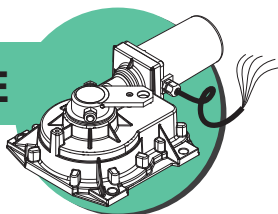
ACHTUNG: Die Thalia BT A80 Platine ist nur mit Motoren kompatibel, die nach dem 01.04.2022 hergestellt wurden. Die Kompatibilität der Platine mit dem Motor kann nicht nur durch das Herstellungsdatums, sondern auch anhand der Farbe der Verkabelung überprüft werden: Motoren mit ROT-BLAUEN Kabeln sind KOMPATIBEL. Modelle vor dem 01.04.2022 mit ROT-SCHWARZEN Motorkabeln sind NICHT KOMPATIBEL mit der Thalia BT A80 Platine.

ATENCIÓN: La tarjeta Thalia BT A80 es compatible solo con motores IGEA fabricados después del 01/04/2022. La compatibilidad de la tarjeta con el motor puede verificarse no solo por la fecha de fabricación, sino también por el color del cableado: los motores con cables ROJO-AZUL son COMPATIBLES. Los modelos anteriores al 01/04/2022 con los cables del motor ROJO-NEGRO NO SON COMPATIBLES CON la tarjeta Thalia BT A80.

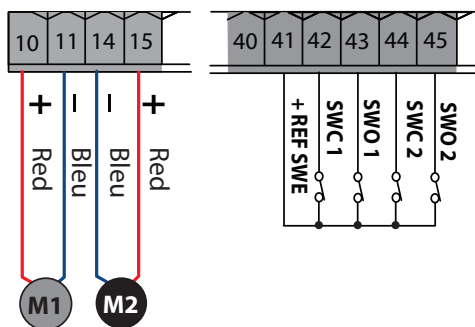
LET OP: De kaart Thalia BT A80 is alleen compatibel met motoren die na 01/04/2022 zijn geproduceerd. De compatibiliteit van de kaart met de motor kan worden gecontroleerd aan de hand van de fabricagedatum, maar ook aan de hand van de kleur van de bedrading : motoren met ROOD-BLAUWE kabels zijn COMPATIBEL. Modellen van vor 01/04/2022 met ROOD-ZWARTE motorkabels ZIJN NIET COMPATIBEL met de kaart Thalia BT A80.

ELI BT A35 V + FCE

con finecorsa
with limit stop
avec fin de course
mit Endschalter
con final de carrera
met eindschakelaar

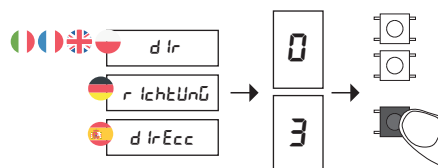


E

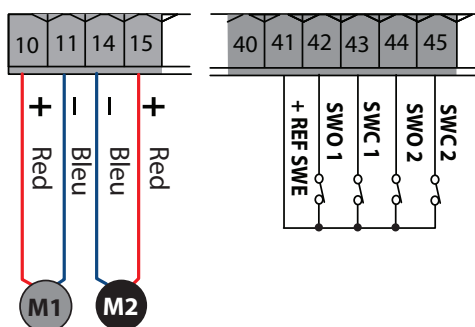


INSTALLATION ALTERNATIVE

SIMPLIFIED MENU

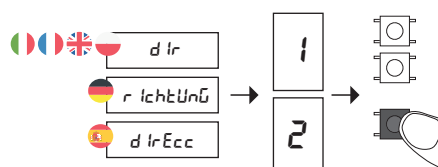


Red	Bleu
Rosso	Blu
Rouge	Bleu
Rot	Blau
Rojo	Azul
Rood	Blauw



INSTALLATION ALTERNATIVE

SIMPLIFIED MENU



ELI BT A35 V + FCE

Potenza massima - Maximum power - Puissance maximum Max. Leistung Potencia máxima - Maximum vermogen	100W
Ciclo massimo - Maximum cycle - Cycle maximum Max. Zyklus - Ciclo máximo - Maximale cyclus	50 cicli/h - 50 cycles/h - 50 cycles/h 50 Zyklen/Std - 50 ciclos/h - 50 cycli/u

ATTENZIONE: La scheda Thalia BT A80 è compatibile solo con motori prodotti dopo il 01/04/2022. La compatibilità della scheda con il motore può essere verificata, oltre che dalla data di produzione, dal colore dei cablaggi: i motori con cavi ROSSO-BLU sono COMPATIBILI. I modelli precedenti al 01/04/2022 con i cavi del motore ROSSO-NERO NON SONO COMPATIBILI CON la scheda Thalia BT A80.

WARNING: The Thalia BT A80 board is only compatible with motors manufactured after 01/04/2022. The compatibility of the board with the motor can be checked both by the date of manufacture and by the colour of the wiring harnesses: Motors with RED-BLUE cables are COMPATIBLE. Models prior to 01/04/2022 with RED-BLACK motor cables ARE NOT COMPATIBLE WITH the Thalia BT A80 board.

ATTENTION: La carte Thalia BT A80 est uniquement compatible avec les moteurs fabriqués après le 01/04/2022. La compatibilité de la carte avec le moteur peut être vérifiée, ainsi qu'à partir de la date de fabrication, par la couleur des câblages: les moteurs avec câbles ROUGE-BLEU sont COMPATIBLES. Les modèles antérieurs au 01/04/2022 avec les câbles du moteur ROUGE-NOIR NE SONT PAS COMPATIBLES AVEC la carte Thalia BT A80.

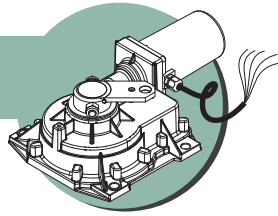
ACHTUNG: Die Thalia BT A80 Platine ist nur mit Motoren kompatibel, die nach dem 01.04.2022 hergestellt wurden. Die Kompatibilität der Platine mit dem Motor kann nicht nur durch das Herstellungsdatums, sondern auch anhand der Farbe der Verkabelung überprüft werden: Motoren mit ROT-BLAUEN Kabeln sind KOMPATIBEL. Modelle vor dem 01.04.2022 mit ROT-SCHWARZEN Motorkabeln sind NICHT KOMPATIBEL mit der Thalia BT A80 Platine.

ATENCIÓN: La tarjeta Thalia BT A80 es compatible solo con motores IGEA fabricados después del 01/04/2022. La compatibilidad de la tarjeta con el motor puede verificarse no solo por la fecha de fabricación, sino también por el color del cableado: los motores con cables ROJO-AZUL son COMPATIBLES. Los modelos anteriores al 01/04/2022 con los cables del motor ROJO-NEGRO NO SON COMPATIBLES CON la tarjeta Thalia BT A80.

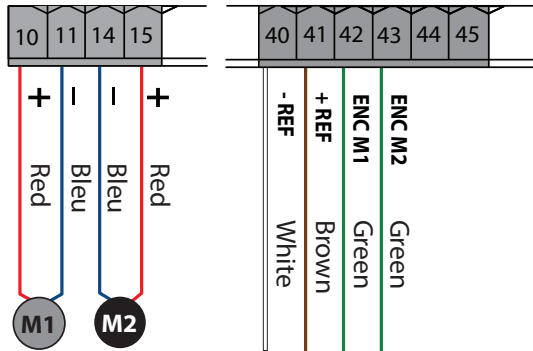
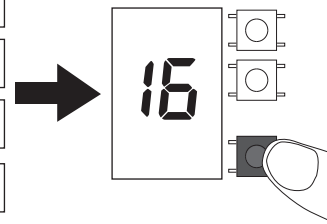
LET OP: De kaart Thalia BT A80 is alleen compatibel met motoren die na 01/04/2022 zijn geproduceerd. De compatibiliteit van de kaart met de motor kan worden gecontroleerd aan de hand van de fabricagedatum, maar ook aan de hand van de kleur van de bedrading: motoren met ROOD-BLAUWE kabels zijn COMPATIBEL. Modellen van vóór 01/04/2022 met ROOD-ZWARTE motorkabels ZIJN NIET COMPATIBEL met de kaart Thalia BT A80.



ELI BT A 35 V



- t IPO
- tYPE
- ModELL
- ModELo



Red	Bleu	White	Brown	Green
Rosso	Blu	Bianco	Marrone	Verde
Rouge	Bleu	Blanc	Marron	Vert
Rot	Blau	Weiß	Braun	Grün
Rojo	Azul	Blanco	Maron	Verde
Rood	Blauw	Wit	Bruin	Groen

ELI BT A 35 V	
Potenza massima - Maximum power - Puissance maximum Max. Leistung - Potencia máxima - Maximum vermogen	100W
Ciclo massimo - Maximum cycle - Cycle maximum Max. Zyklus - Ciclo máximo - Maximale cyclus	50 cicli/h - 50 cycles/h - 50 cycles/h 50 Zyklen/Std - 50 ciclos/h - 50 cycli/u



ATTENZIONE: La scheda Thalia BT A80 è compatibile solo con motori prodotti dopo il 01/04/2022. La compatibilità della scheda con il motore può essere verificata, oltre che dalla data di produzione, dal colore dei cablaggi : i motori con cavi ROSSO-BLU sono COMPATIBILI. I modelli precedenti al 01/04/2022 con i cavi del motore ROSSO-NERO NON SONO COMPATIBILI CON la scheda Thalia BT A80.

WARNING: The Thalia BT A80 board is only compatible with motors manufactured after 01/04/2022. The compatibility of the board with the motor can be checked both by the date of manufacture and by the colour of the wiring harnesses: Motors with RED-BLUE cables are COMPATIBLE. Models prior to 01/04/2022 with RED-BLACK motor cables ARE NOT COMPATIBLE WITH the Thalia BT A80 board.

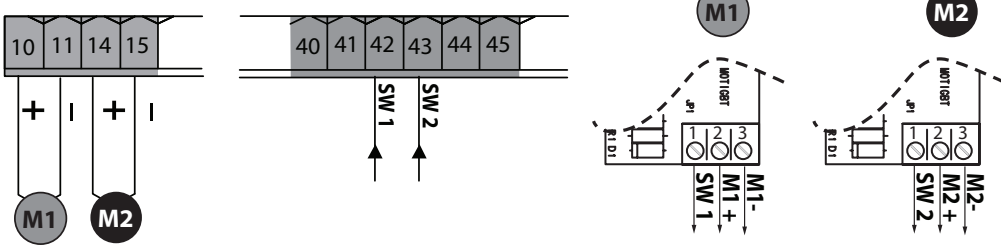
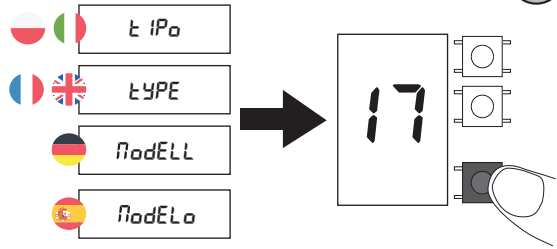
ATTENTION : La carte Thalia BT A80 est uniquement compatible avec les moteurs fabriqués après le 01/04/2022. La compatibilité de la carte avec le moteur peut être vérifiée, ainsi qu'à partir de la date de fabrication, par la couleur des câblages : les moteurs avec câbles ROUGE-BLEU sont COMPATIBLES. Les modèles antérieurs au 01/04/2022 avec les câbles du moteur ROUGE-NOIR NE SONT PAS COMPATIBLES AVEC la carte Thalia BT A80.

ACHTUNG: Die Thalia BT A80 Platine ist nur mit Motoren kompatibel, die nach dem 01.04.2022 hergestellt wurden. Die Kompatibilität der Platine mit dem Motor kann nicht nur durch das Herstellungsdatums, sondern auch anhand der Farbe der Verkabelung überprüft werden: Motoren mit ROT-BLAUEN Kabeln sind KOMPATIBEL. Modelle vor dem 01.04.2022 mit ROT-SCHWARZEN Motorkabeln sind NICHT KOMPATIBEL mit der Thalia BT A80 Platine.

ATENCIÓN: La tarjeta Thalia BT A80 es compatible solo con motores IGEA fabricados después del 01/04/2022. La compatibilidad de la tarjeta con el motor puede verificarse no solo por la fecha de fabricación, sino también por el color del cableado: los motores con cables ROJO-AZUL son COMPATIBLES. Los modelos anteriores al 01/04/2022 con los cables del motor ROJO-NEGRO NO SON COMPATIBLES CON la tarjeta Thalia BT A80.

LET OP: De kaart Thalia BT A80 is alleen compatibel met motoren die na 01/04/2022 zijn geproduceerd. De compatibiliteit van de kaart met de motor kan worden gecontroleerd aan de hand van de fabricagedatum, maar ook aan de hand van de kleur van de bedrading : motoren met ROOD-BLAUWE kabels zijn COMPATIBEL. Modellen van vóór 01/04/2022 met ROOD-ZWARTE motorkabels ZIJN NIET COMPATIBEL met de kaart Thalia BT A80.

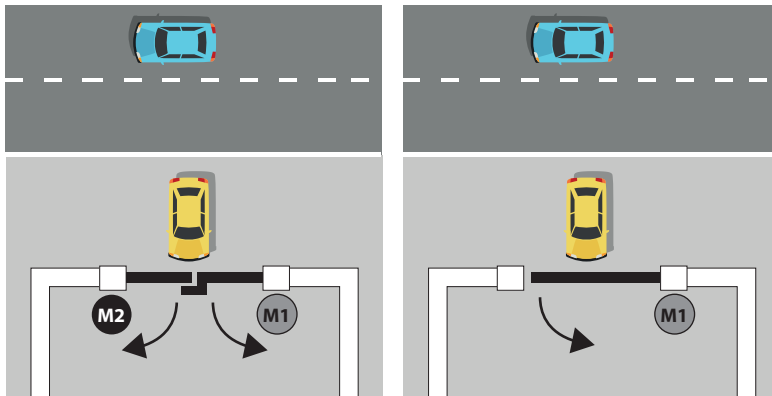
PHOBOS VELOCE BT B35

PHOBOS VELOCE BT B35	
Potenza massima - Maximum power - Puissance maximum Max. Leistung Potencia máxima - Maximum vermogen	40W
Ciclo massimo - Maximum cycle - Cycle maximum Max. Zyklus - Ciclo máximo - Maximale cyclus	20 cicli/h - 20 cycles/h - 20 cycles/h 20 Zyklen/Std - 20 ciclos/h - 20 cycli/u

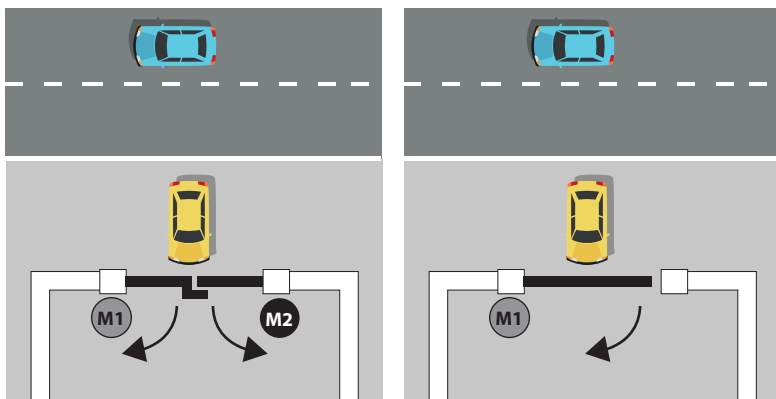
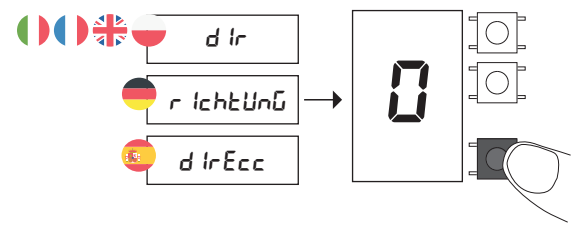
ALTERNATIVE DI INSTALLAZIONE - INSTALLATION ALTERNATIVES
 ALTERNATIVES D'INSTALLATION - INSTALLATIONSALTERNATIVEN
 ALTERNATIVAS DE INSTALACIÓN - ALTERNATIEVEN VOOR INSTALLATIE

**MENÙ SEMPLIFICATO - SIMPLIFIED MENU - MENU SIMPLIFIÉ
 VEREINFACHTES MENÜ - MENÙ SEMPLIFICADO - VEREENVOUDIGD MENU**



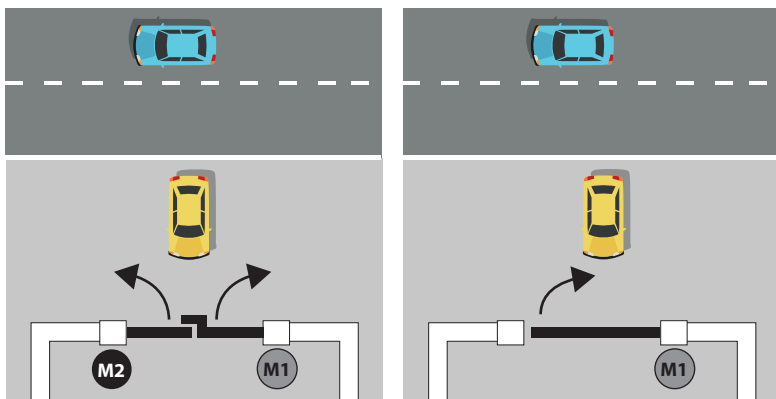
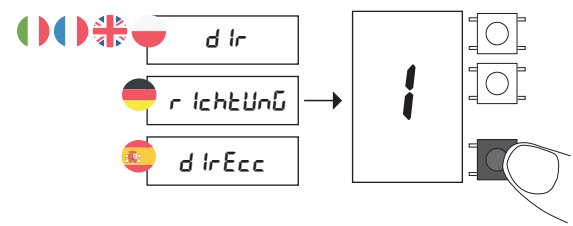
E0

SIMPLIFIED MENU



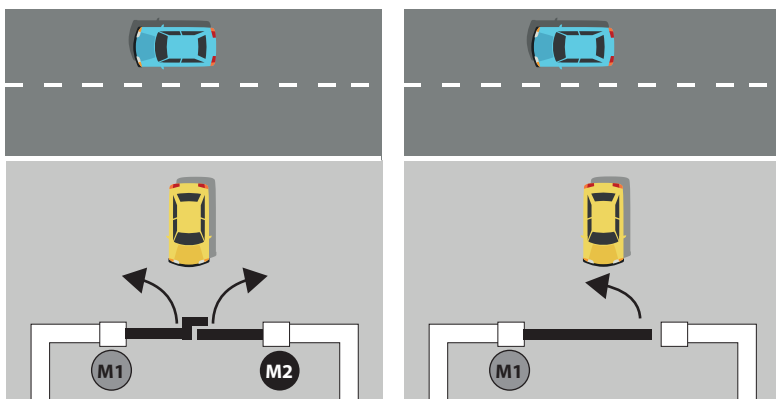
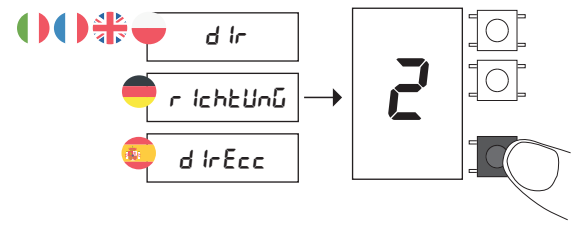
E1

SIMPLIFIED MENU



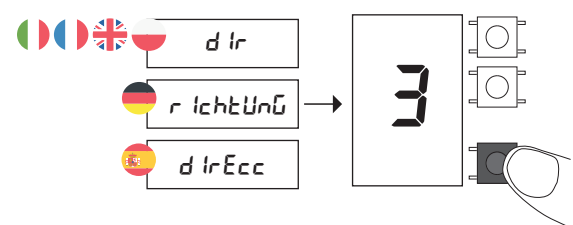
E2

SIMPLIFIED MENU

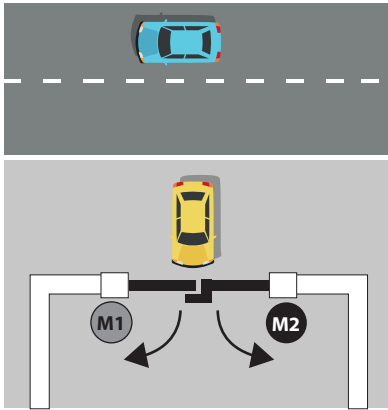


E3

SIMPLIFIED MENU

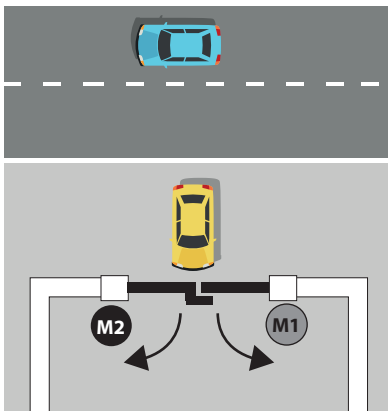
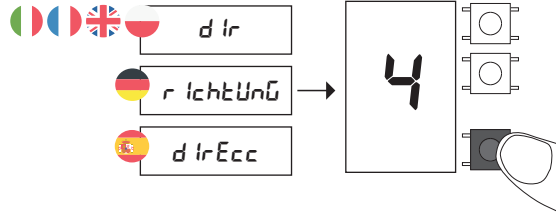


SOLO MOTORI CON QUADRO INTEGRATO - ONLY MOTORS WITH BUILT-IN SWITCHBOARD
UNIQUEMENT MOTEURS AVEC PANNEAU INTÉGRÉ - NUR MOTOREN MIT INTEGRIERTEM SCHALTGERÄT
SOLO MOTORES CON CUADRO INTEGRADO - ALLEEN MOTOREN MET INGEBOUWD SCHAKELMATERIAAL



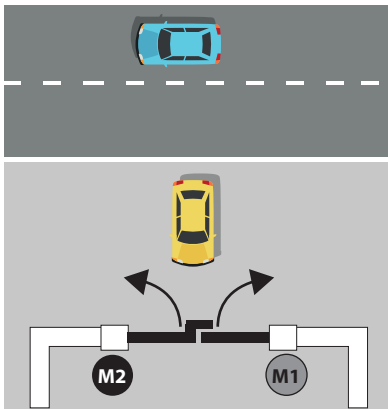
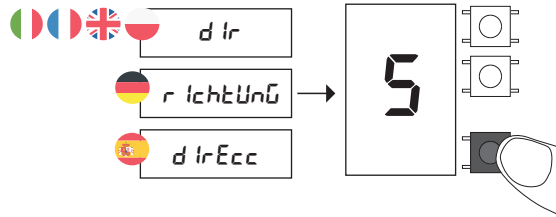
E4

SIMPLIFIED MENU



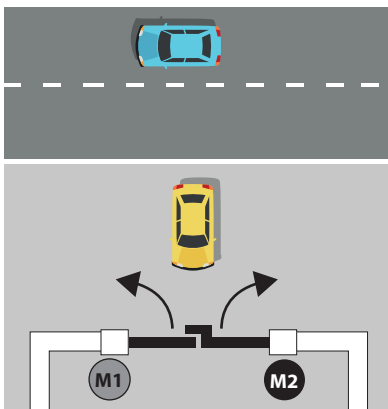
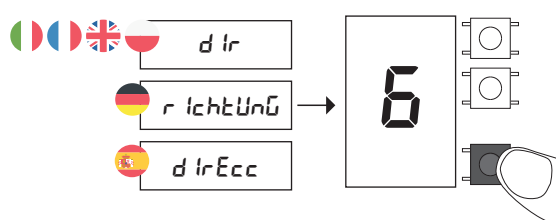
E5

SIMPLIFIED MENU



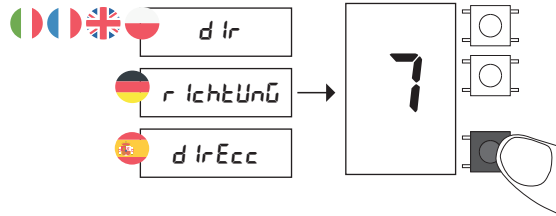
E6

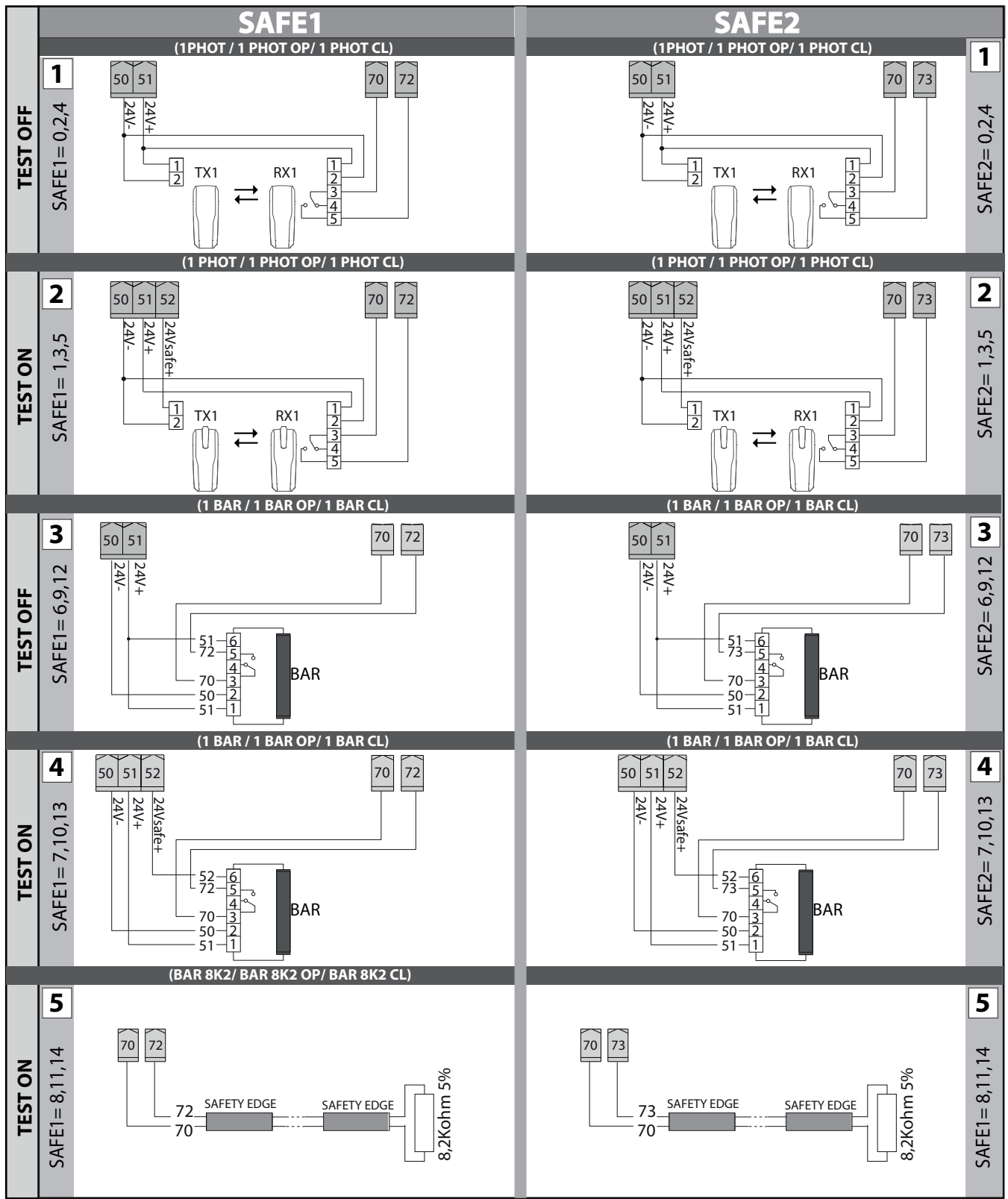
SIMPLIFIED MENU



E7

SIMPLIFIED MENU

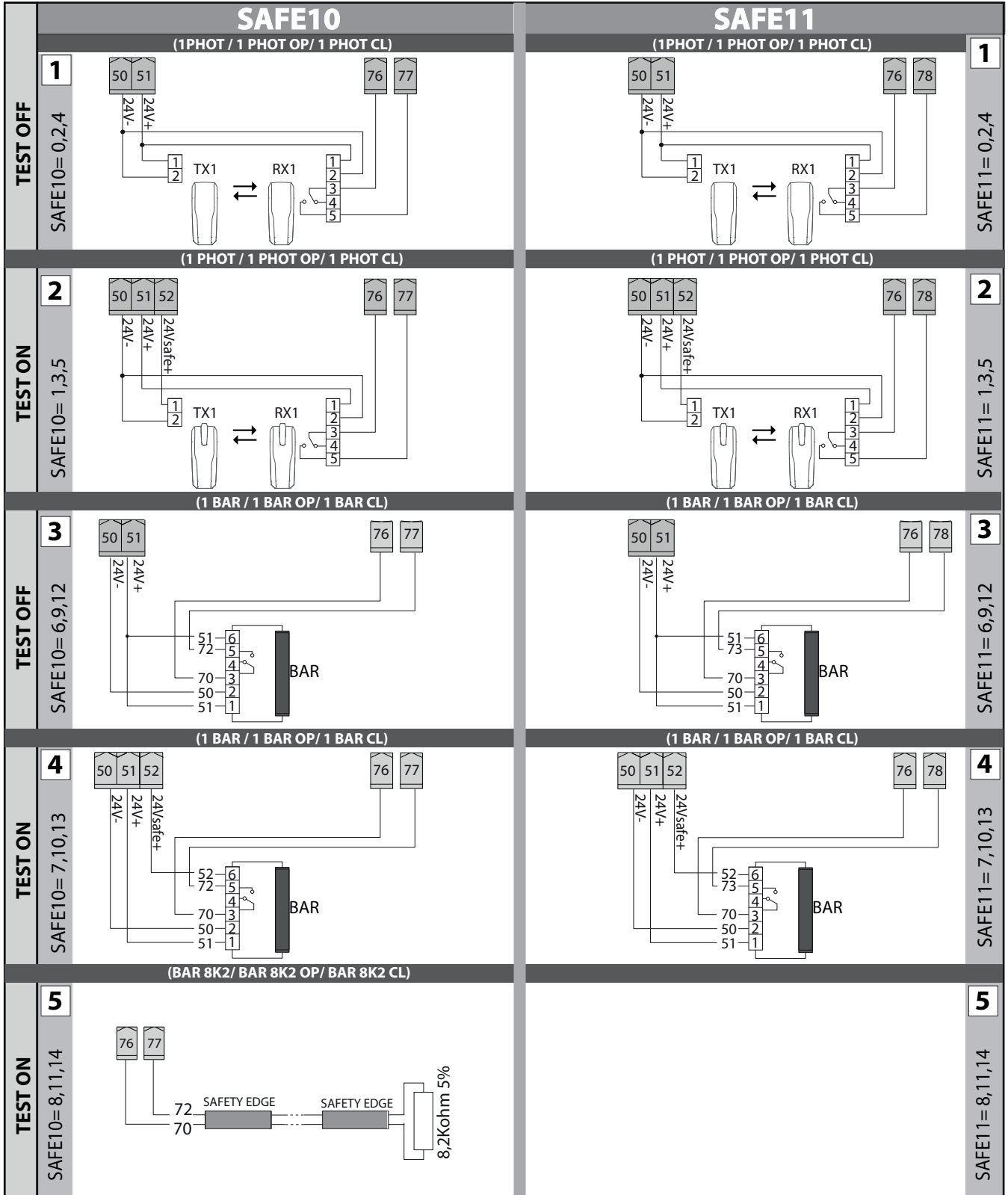




SAFE10 - SAFE11

F

SOLO CON SCHEDA DI ESPANSIONE - ONLY WITH AN EXPANSION CARD
 UNIQUEMENT AVEC CARTE D'EXTENSION - NUR MIT ERWEITERUNGSKARTE
 SOLO CON TARJETA DE EXPANSIÓN - ALLEEN MET UITBREIDINGSKAART

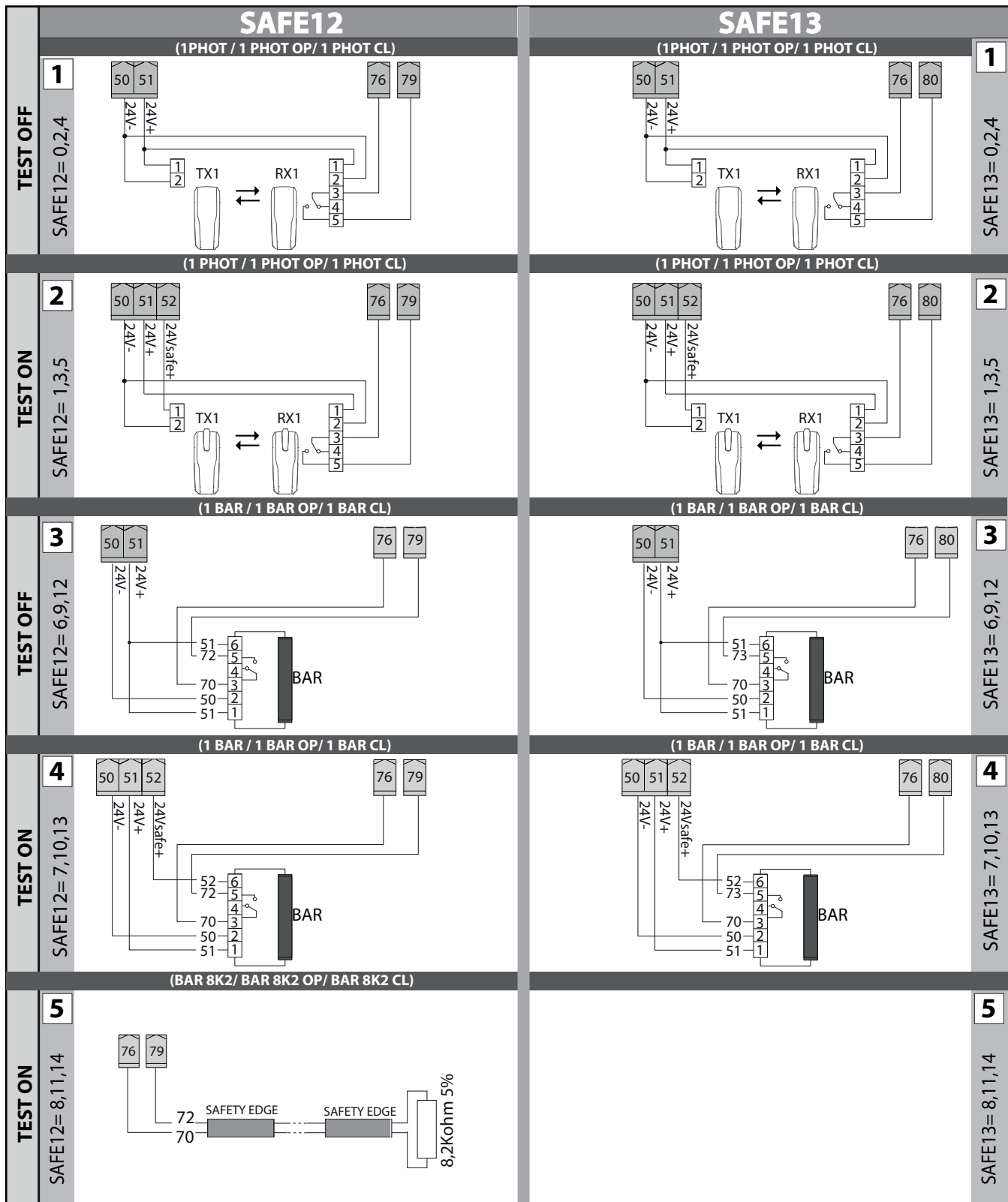


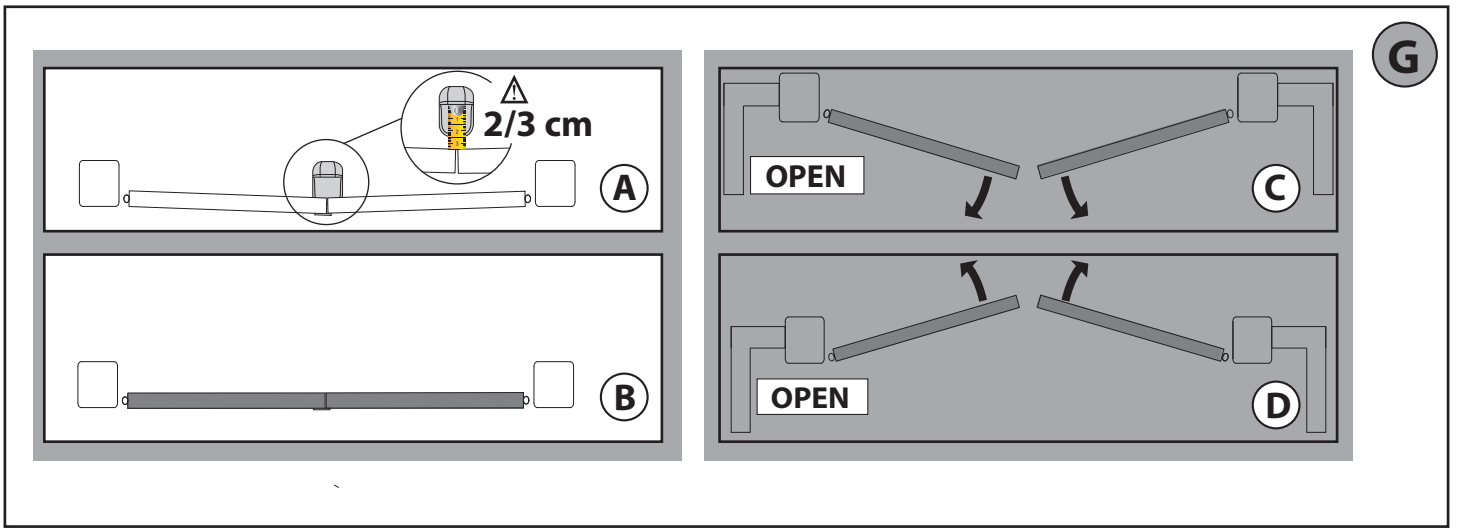
SAFE12 - SAFE13

F

SOLO CON SCHEDA DI ESPANSIONE - ONLY WITH AN EXPANSION CARD
 UNIQUEMENT AVEC CARTE D'EXTENSION - NUR MIT ERWEITERUNGSKARTE
 SOLO CON TARJETA DE EXPANSIÓN - ALLEEN MET UITBREIDINGSKAART

D814283 0AR00_03





! RIPRISTINO DELLE IMPOSTAZIONI DI FABBRICA
ATTENZIONE riporta la centrale ai valori preimpostati da fabbrica e vengono cancellati tutti i radiocomandi in memoria.
ATTENZIONE! Un'errata impostazione può creare danni a persone, animali o cose.

RESTORING FACTORY SETTINGS
WARNING: this operation will restore the control unit's factory settings and all transmitters stored in its memory will be deleted.
WARNING! Incorrect settings can result in damage to property and injury to people and animals.

RÉTABLISSEMENT DES CONFIGURATIONS D'USINE
ATTENTION ramène la centrale aux valeurs préconfigurées en usine et toutes les radiocommandes mémorisées sont effacées.
ATTENTION ! Toute erreur de configuration peut causer des préjudices aux personnes, aux animaux et aux biens.

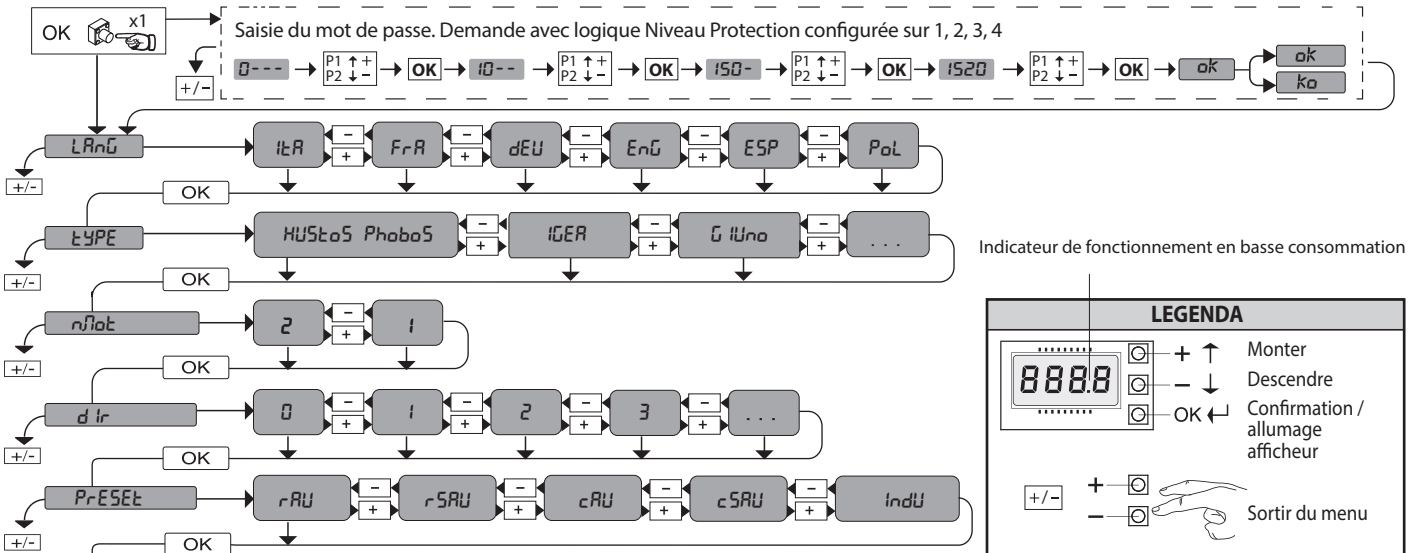
WIDERHERSTELLUNG DER WERKSEINSTELLUNG
ACHTUNG: Das Steuergerät wird auf die Werkseinstellung zurückgestellt und alle abgespeicherten Fernbedienungen werden gelöscht.
ACHTUNG! Ein falsche Einstellung kann zur Verletzung von Personen oder Tieren sowie zu Sachschäden führen.

RESTAURACIÓN DE LAS CONFIGURACIONES DE FÁBRICA
ATENCIÓN lleva la central a los valores preconfigurados de fábrica y se borran todos los radiomandos en la memoria.
¡ATENCIÓN! Una configuración incorrecta, puede ocasionar daños a personas, animales o cosas.

DE FABRIEKSINSTELLINGEN HERSTELLEN
LET OP U herstelt de waarden die door de fabriek zijn ingesteld. De afstandsbedieningen in het geheugen worden gewist.
LET OP! Een verkeerde instelling kan leiden tot schade aan personen, dieren of voorwerpen.

FRANÇAIS

MENU SIMPLIFIÉ

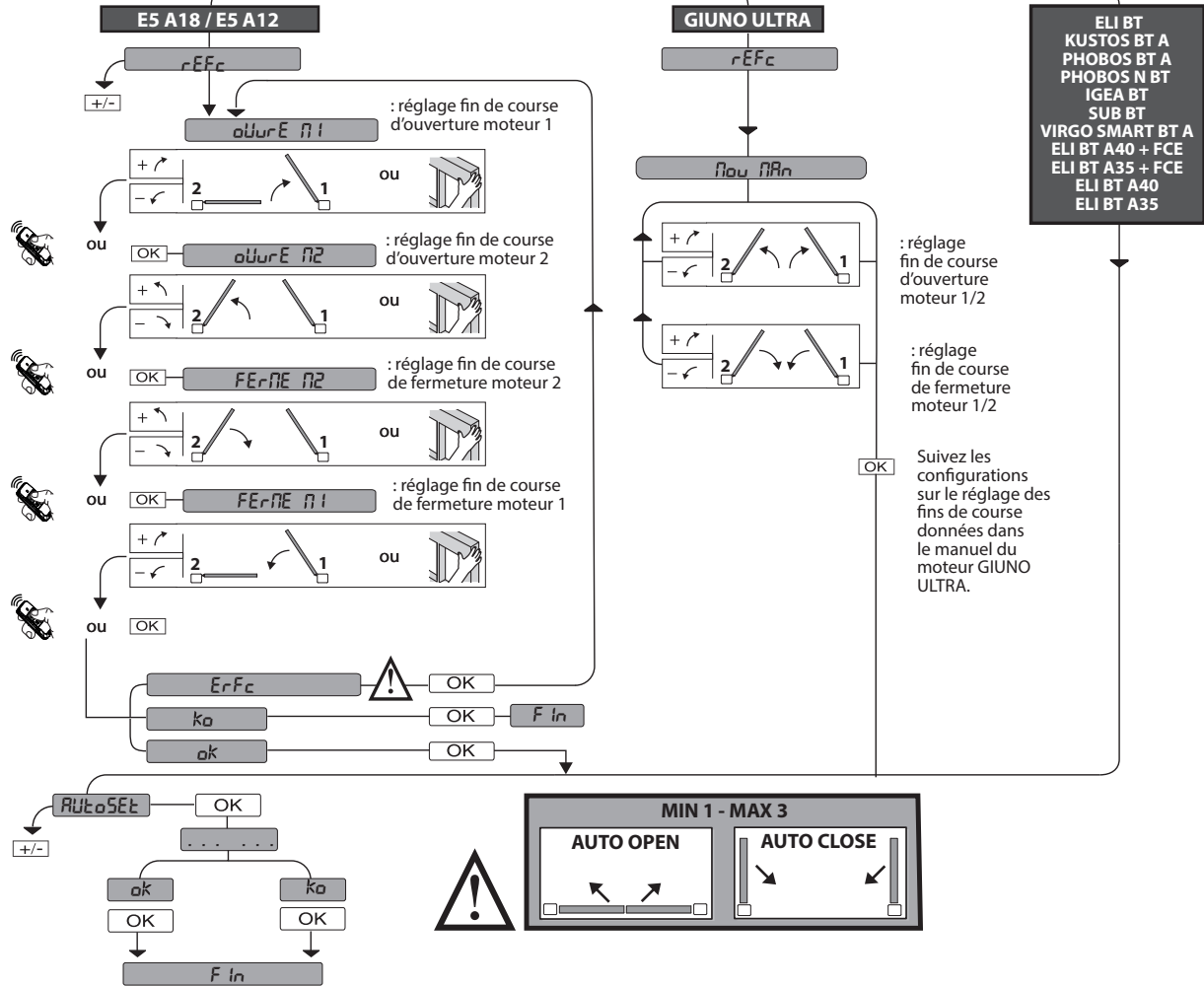
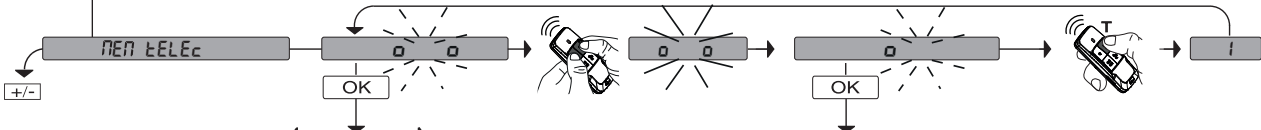


Indicateur de fonctionnement en basse consommation

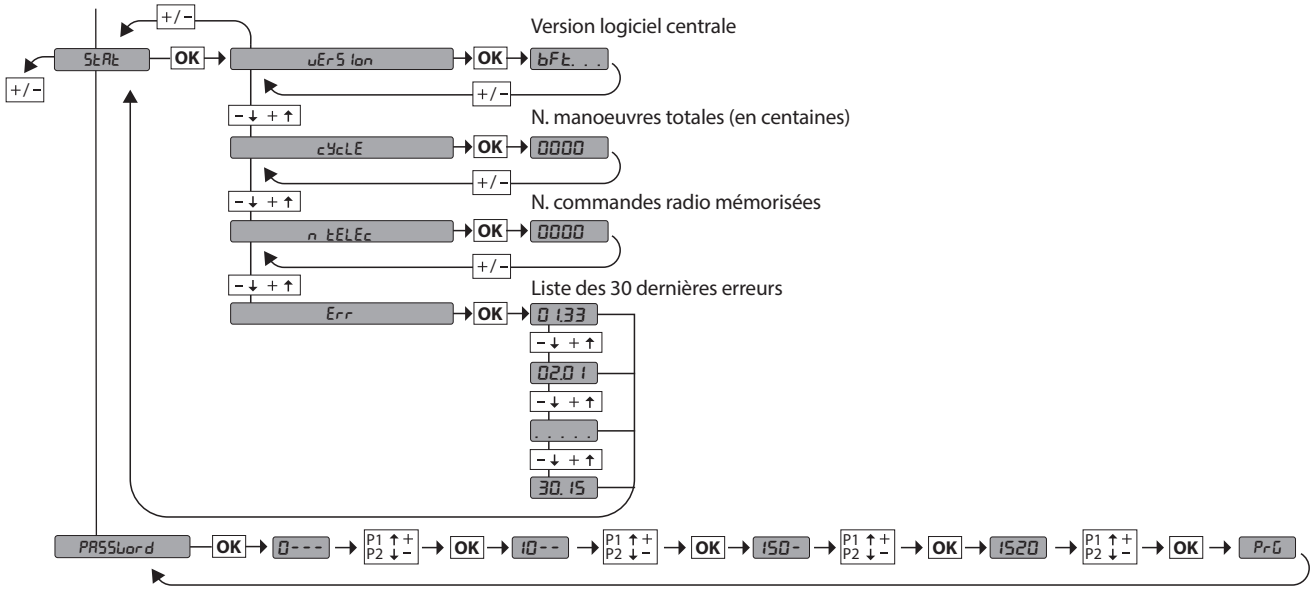
LEGENDA

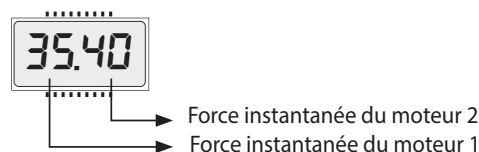
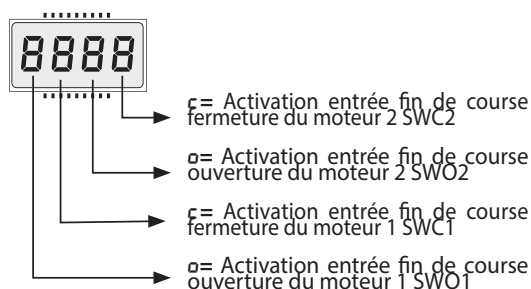
PRESET PARAMETERS	DEFAULT	rRU	rSRU	cRU	cSRU	indU
LOGIQUES						
TCA	0	1	0	1	0	0
Mouvement pas à pas	0	1	0	1	0	0
Préalarme	0	0	0	3	3	0
Homme-présent	0	0	0	0	0	1
Verrouillage impulsions à l'ouverture	0	0	0	1	1	0

rRU: fonctionnement automatique, résidentiel
 rSRU: fonctionnement semi-automatique, résidentiel
 cRU: fonctionnement automatique, collectif
 cSRU: fonctionnement semi-automatique, collectif
 indU: fonctionnement à homme présent



ACCESS MENU FIG. 1





DIAGNOSTICS

CODE DE DIAGNOSTIC	DESCRIPTION	REMARQUE
StRE	Activation entrée Start externe START E	
StRI	Activation entrée Start interne START I	
oPEN	Activation entrée OPEN	
cLS	Activation entrée CLOSE	
PEd	Activation entrée piéton PED	
t iFE	Activation entrée TIMER	
StoP	Activation entrée STOP	
Phot	Activation entrée photocellule PHOT ou si configurée comme photocellule vérifiée. Activation de l'entrée FAULT associée	
PhoP	Activation entrée photocellule à l'ouverture PHOT OP ou si configurée comme photocellule vérifiée active uniquement à l'ouverture. Activation de l'entrée FAULT associée	
PhcL	Activation entrée photocellule à la fermeture PHOT CI ou si configurée comme photocellule vérifiée active uniquement à la fermeture. Activation de l'entrée FAULT associée	
bRr	Activation entrée linteau BAR ou si configurée comme linteau sensible vérifié. Activation de l'entrée FAULT associée	
bRro	Activation entrée linteau BAR avec inversion ACTIVE UNIQUEMENT A L'OUVERTURE ou si configurée comme linteau sensible vérifié. Activation de l'entrée FAULT associée	
bRrc	Activation entrée linteau BAR avec inversion ACTIVE UNIQUEMENT A LA FERMETURE ou si configurée comme linteau sensible vérifié. Activation de l'entrée FAULT associée	
SEt	La carte attend d'accomplir une manœuvre complète d'ouverture-fermeture sans être interrompue par des arrêts intermédiaires pour obtenir le couple nécessaire au mouvement. ATTENTION! La détection de l'obstacle n'est pas active	
Er01	Essai photocellules échoué	Vérifier connexion photocellules et/ou configurations logiques
Er02	Essai linteau échoué	Vérifier connexion linteaux et/ou configurations logiques
Er03	Essai photocellules ouverture échoué	Vérifier connexion photocellules et/ou configuration paramètres/logiques
Er04	Essai photocellules fermeture échoué	Vérifier connexion photocellules et/ou configuration paramètres/logiques
Er06	Essai linteau 8k2 échoué	Vérifier connexion linteau et/ou configurations paramètres/logiques
Er07	Essai linteau ouverture échoué	Vérifiez connexion linteau et/ou configurations paramètres/logiques
Er08	Essai linteau fermeture échoué	Vérifiez connexion linteau et/ou configurations paramètres/logiques
Er1H*	Erreur essai matériel carte	- Vérifier les connexions sur le moteur - Problèmes matériels sur la carte (s'adresser au SAV)
Er2H*	Erreur encodeur	- Câbles d'alimentation du moteur ou du signal du codeur inversés/débranchés ou programmation erronée (voir Fig. E). - Le mouvement de l'actionneur est trop lent ou arrêté par rapport au fonctionnement programmé.
Er3H*	Inversion pour obstacle - Amperostop	Vérifier éventuels obstacles le long du parcours
Er4H*	Thermique	Attendre le refroidissement de l'automatisation
Er5H*	Erreur communication avec dispositifs à distance	Vérifier la connexion sur les dispositifs accessoires et/ou les cartes d'expansion connectés via série
Er72	Erreur de consistance des paramètres de centrale (Logiques et Paramètres)	Si vous appuyez sur OK vous confirmez les configurations détectées. La carte continuera à fonctionner avec les configurations détectées. ⚠ Il faut vérifier les configurations de la carte (Paramètres et Logiques).
Er73	Erreur dans les paramètres de D-track	Si vous appuyez sur OK la carte continuera à fonctionner avec D-track par défaut. ⚠ Il faut procéder à une auto-configuration
Er83	Erreur de mémoire EEPROM	Vérifier que la carte mémoire est correctement insérée, essayer d'éteindre et de rallumer la carte. Si le problème persiste, contacter l'assistance technique.
Er8H - Er9H	Erreur interne de contrôle supervision système.	Essayer d'éteindre et rallumer la carte. Si le problème persiste contacter le service après-vente.
ErF2	Surcharge de l'alimentation	
ErF3	Erreur de réglage des logiques (entrées SAFE, type de moteur)	Vérifier le bon réglage des logiques SAFE ou du type de moteur.
ErF9	Surcharge sortie serrure électrique	- Vérifier les connexions de la serrure - Serrure inadaptée
Er5L	Erreur pendant le réglage des fins de course Uniquement sur E5 BT A18 / E5 BT A12	Câbles d'alimentation du moteur ou du signal du codeur inversés/débranchés ou programmation erronée. (Voir Fig. E)

*H= 0, 1, .., 9, A, B, C, D, E, F

1) GÉNÉRALITÉS

Le panneau de commande **THALIA BT A80** est fourni par le fabricant avec réglage standard. Toute variation doit être définie à l'aide du programmeur à écran intégré.

Les caractéristiques principales sont:

- Contrôle de 1 ou 2 moteurs de 24 V BT
 - Remarque: Il faut utiliser 2 moteurs du même type.
 - Réglage électronique du couple avec détection des obstacles.
 - Entrées contrôle fin de course selon le moteur sélectionné
 - Entrées séparées pour les dispositifs de sécurité
 - Récepteur radio intégré rolling-code avec clonage des émetteurs.
- La carte est munie d'un bornier extractible, pour faciliter les opérations d'entretien ou le remplacement. Elle est équipée de plusieurs barrettes pré-câblées pour faciliter la pose.

Les barrettes intéressent les bornes: 70-71, 70-72, 70-73. Si vous utilisez les bornes ci-dessus, retirez les barrettes.

2) VÉRIFICATION

Le tableau **THALIA BT A80** accomplit le contrôle (vérification) des relais de marche et des dispositifs de sécurité (photocellules) avant chaque cycle d'ouverture et de fermeture. En cas de mauvais fonctionnement, vérifiez si les dispositifs branchés fonctionnent correctement et contrôlez les câblages.

3) DONNÉES TECHNIQUES	
Alimentation	220-230V 50/60 Hz
Isolation/basse tension	> 2MΩ 500V ---
Température de fonctionnement	-20 / +55°C
Protection thermique	Logicielle
Rigidité diélectrique	secteur/bt 3750V~ pendant 1 minute
Courant sortie moteur	7.5A+7.5A maxi

Courant de commutation relais moteur	10A
Puissance maximum moteurs	180W + 180W (24V ---)
Alimentation des accessoires	24V --- (≤ 0.5 A) 24V --- safe
AUX 1	Contact alimenté en 24V--- N.O. (≤ 1A)
AUX 2	Contact N.O. (24V ≈ / ≤ 1A)
N° combinaisons	4 milliards
N° maxi radiocommandes mémorisables	128

Versions d'émetteurs utilisables :

Tous les émetteurs ROLLING CODE compatibles avec:

**4) PRÉDISPOSITIONS TUYAUX Fig. A****5) CONNEXIONS DU BORNIER Fig. B**

AVERTISSEMENTS - Pendant les opérations de câblage et de montage, respectez les normes en vigueur et les principes de la bonne technique.

Les conducteurs alimentés avec des tensions différentes doivent être séparés physiquement entre eux ou isolés de façon adéquate avec une couche d'isolant de 1 mm d'épaisseur minimum.

Les conducteurs doivent être fixés par un système supplémentaire à proximité des bornes, par exemple à l'aide de bandes.

Tous les câbles de connexion doivent être maintenus à l'écart du dissipateur.

ATTENTION ! Pour la connexion sur le secteur, utilisez un câble multipolaire ayant une section d'au moins 2x1,5 mm² et conforme aux normes en vigueur. Pour la connexion des moteurs, utilisez un câble multipolaire ayant une section d'au moins 1,5 mm² et conforme aux normes en vigueur. Le câble doit être au moins égal à H05RN-F.

	Borne	Définition	Description
Alimentation	L	PHASE	Alimentation monophasée 220-230V 50/60 Hz
	N	NEUTRE	
Moteur	10	MOT1 +	Connexion moteur 1. Retard déphasage en fermeture. Vérifier les branchements de la Fig. E
	11	MOT1 -	
	14	MOT2 +	Connexion moteur 2. Retard déphasage en ouverture. Vérifier les branchements de la Fig. E
	15	MOT2 -	
Aux	20	AUX 1 - CONTACT POWERED 24V--- (≤ 1A)	Sortie configurable AUX 1 - Défaut CLIGNOTANT 2ème CANAL RADIO/ VOYANT PORTAIL OUVERT SCA/ Commande LUMIÈRE COURTOISIE/ Commande LUMIÈRE ZONE/ LUMIÈRE ESCALIERS/ ALARME PORTAIL OUVERT/ CLIGNOTANT/ SERRURE ÉLECTRIQUE À DÉCLIC/ SERRURE ÉLECTRIQUE À AIMANT/ENTRETIEN/CLIGNOTANT ET ENTRETIEN. Consultez le tableau Configuration des sorties AUX.
	21		
	26	AUX 2 - CONTACT LIBRE (N.O.) (24V ≈ / ≤ 1A)	Sortie configurable AUX2 - Défaut Sortie 2ème CANAL RADIO. 2ème CANAL RADIO/ VOYANT PORTAIL OUVERT SCA/ Commande LUMIÈRE COURTOISIE/ Commande LUMIÈRE ZONE/ LUMIÈRE ESCALIERS/ ALARME PORTAIL OUVERT/ CLIGNOTANT/ SERRURE ÉLECTRIQUE À DÉCLIC/ SERRURE ÉLECTRIQUE À AIMANT. Consulter le tableau "Configuration des sorties AUX".
	27		
	28	LOCK 12/24V ---	Type de verrouillage logique = 0 - Sortie de verrouillage électrique encliquetable 12V --- (max 30W). Sortie activée avec une impulsion à chaque ouverture.
			Type de verrouillage logique = 1 - Sortie de verrouillage électrique à aimant 12V --- (max 15W). Sortie activée avec portail fermé.
			Type de verrouillage logique = 2 - Sortie de verrouillage électrique encliquetable 24V --- (max 30W). Sortie activée avec une impulsion à chaque ouverture.
Type de verrouillage logique = 3 - Sortie de verrouillage électrique à aimant 24V --- (max 15W). Sortie activée avec portail fermé.			
29	LOCK 12/24V ---	Type de verrouillage logique = 4 - Verrouillage à traction : active tout au long de la manœuvre. Max. : 1 A pendant 1 s, 0,2 A pour le reste de la manœuvre	
		Commun fin de course	
		Fin de course de fermeture du moteur 1.SWC1 (N.F.).	
		Fin de course d'ouverture du moteur 1.SWO1 (N.F.).	
		Fin de course de fermeture du moteur 2.SWC2 (N.F.).	
Fin de course d'ouverture du moteur 2.SWO2 (N.F.).			
Fin de course pour ELI 250 BT VIRGO SMART BT A ELI BT A35 V + FCE ELI BT A40 + FCE 5 fils	41	+ REF SWE	Commun fin de course
	42	SWC 1	Fin de course de fermeture du moteur 1.SWC1 (N.F.).
	43	SWO 1	Fin de course d'ouverture du moteur 1.SWO1 (N.F.).
	44	SWC 2	Fin de course de fermeture du moteur 2.SWC2 (N.F.).
	45	SWO 2	Fin de course d'ouverture du moteur 2.SWO2 (N.F.).
Fin de course pour PHOBOS N BT IGEA BT SUB BT PHOBOS BT A KUSTOS BT A VIRGO SMART BT A 3 fils	42	SW 1	Contrôle fins de course moteur 1 Pour les actionneurs avec gestion des fins de course à un fil.
	43	SW 2	Contrôle fins de course moteur 2 Pour les actionneurs avec gestion des fins de course à un fil.
Fin de course pour GIUNO ULTRA BT A20 GIUNO ULTRA BT A50 ES BT A18 ES BT A12	40	- REF SWE	Commun fin de course
	42	SW 1	Contrôle fins de course moteur 1
	43	SW 2	Contrôle fins de course moteur 2
Fin de course pour ELI BT A35 ELI BT A40	40	- REF SWE	Alimentation codeur, câble blanc
	41	+ REF SWE	Alimentation codeur, câble marron
	42	ENC M1	Signale codeur moteur 1, câble vert
	43	ENC M2	Signal codeur moteur 2, câble vert
Alimentation des accessoires	50	24V-	Sortie alimentation accessoires.
	51	24V+	
	52	24 Vsafe+	Sortie alimentation des dispositifs de sécurité vérifiés (émetteur photocellules et émetteur linteau sensible) Sortie active uniquement pendant le cycle de manœuvre.

MANUEL D'INSTALLATION

D814283 OAR00_03

	Borne	Définition	Description
Commandes	60	Commun	Commun entrées IC 1 et IC 2
	61	IC 1	Entrée de commande configurable 1 (N.O.) - Défaut START E START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Consulter le tableau "Configuration des entrées de commande".
	62	IC 2	Entrée de commande configurable 2 (N.O.) - Défaut PED. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Consulter le tableau "Configuration des entrées de commande".
Sécurités	70	Commun	Commun entrées STOP, SAFE 1 et SAFE 2
	71	STOP	La commande interrompt la manœuvre. (N.F.) Si vous ne l'utilisez pas, laissez la barrette en place.
	72	SAFE 1	Entrée de sécurité configurable 1 (N.F.) - Défaut PHOT. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR 8K2 / BAR OP / BAR OP TEST / BAR 8K2 OP / BAR CL / BAR CL TEST / BAR 8K2 CL Consulter le tableau "Configuration des entrées de sécurité".
	73	SAFE 2	Entrée de sécurité configurable 2 (N.F.) - Défaut PHOT. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR 8K2 / BAR OP / BAR OP TEST / BAR 8K2 OP / BAR CL / BAR CL TEST / BAR 8K2 CL Consulter le tableau "Configuration des entrées de sécurité".
Antenne	Y	ANTENNE	Entrée de l'antenne
	#	SHIELD	Utilisez une antenne syntonisée sur 433 MHz. Pour la connexion Antenne Récepteur utilisez un câble coaxial RG58. La présence de masses métalliques près de l'antenne risque de déranger la réception radio. Si l'émetteur a une portée réduite, déplacez l'antenne dans un endroit plus adéquat.

Configuration des sorties AUX

Logique Aux = 0 - Sortie CANAL RADIO MONOSTABLE. Le contact reste fermé pendant 1 s lorsque le canal radio est activé.
Logique Aux = 1 - Sortie SORTIE VOYANT PORTAIL OUVERT SCA. Le contact reste fermé pendant l'ouverture et lorsque le vantail est ouvert, intermittent pendant la fermeture, ouvert avec le vantail fermé.
Logique Aux = 2 - Sortie de commande de FEU DE COURTOISIE. Le contact reste fermé pendant le temps réglé sur TECLAIRAGE
Logique Aux = 3 - Sortie commande LUMIÈRE DE ZONE. Le contact reste fermé pendant toute la durée de la manœuvre.
Logique Aux = 4 - Sortie LUMIÈRE ESCALIERS. Le contact reste fermé pendant 1 secondes après le début de la manœuvre.
Logique Aux = 5 - Sortie ALARME PORTAIL OUVERT. Le contact reste fermé si le vantail reste ouvert pendant deux fois plus de temps que le TCA configuré.
Logique Aux = 6 - Sortie pour CLIGNOTANT. Le contact reste fermé pendant la manœuvre des vantaux.
Logique Aux = 7 - Non utilisé
Logique Aux = 8 - Non utilisé
Logique Aux = 9 - Sortie ENTRETIEN. Le contact reste fermé lorsque la valeur configurée dans le paramètre Entretien est atteinte, afin de signaler la demande d'entretien.
Logique Aux = 10 - Sortie CLIGNOTANT ET ENTRETIEN. Le contact reste fermé pendant la manœuvre des vantaux. Si la valeur configurée dans le paramètre Entretien est atteint en fin de manœuvre avec le vantail fermé, 4 fois le contact se ferme pendant 10s et s'ouvre pendant 5s pour signaler la demande d'entretien.
Logique Aux = 11 - Non utilisé
Logique Aux = 12 - Non utilisé
Logique Aux = 13 - Sortie ÉTAT PORTAIL FERMÉ. Le contact reste fermé lorsque le portail est fermé.
Logique Aux = 14 - Sortie CANAL RADIO BISTABLE Le contact change d'état (ouvert-fermé) lorsque le canal radio est activé.
Logique Aux = 15 - Sortie CANAL RADIO TEMPORISÉE. Le contact reste fermé pendant un temps programmable lorsque le canal radio est activé (500 à 10). Si pendant ce temps le bouton est appuyé à nouveau, le compte du temps recommence
Logique Aux = 16 - Sortie ÉTAT PORTAIL OUVERT. Le contact reste fermé lorsque le portail est ouvert.

Configuration des entrées de commande

Logique IC = 0 - Entrée configurée comme Start E. Fonctionnement suivant la Logique ΠΟΛΥΤΡΑΡΤΗΣΗ ΠΡΟΣ ΑΡΤΗΣ . Démarrage externe pour la gestion du sémaphore.
Logique IC = 1 - Entrée configurée comme Start I. Fonctionnement suivant la Logique ΠΟΛΥΤΡΑΡΤΗΣΗ ΠΡΟΣ ΑΡΤΗΣ . Démarrage interne pour la gestion du sémaphore.
Logique IC = 2 - Entrée configurée comme Open. La commande accomplit une ouverture. Si l'entrée reste fermée, les vantaux restent ouverts jusqu'à l'ouverture du contact. Avec le contact ouvert l'automatisation se ferme après le temps de TCA, s'il est activé.
Logique IC = 3 - Entrée configurée comme Close. La commande accomplit une fermeture
Logique IC = 4 - Entrée configurée comme Ped. La commande accomplit une ouverture piétonne, partielle. Fonctionnement suivant la logique ΠΟΛΥΤΡΑΡΤΗΣΗ ΠΡΟΣ ΑΡΤΗΣ .
Logique IC = 5 - Entrée configurée comme Timer. Fonctionnement analogue à Open mais la fermeture est garantie même après une panne de courant.
Logique IC = 6 - Entrée configurée comme Timer Ped. La commande accomplit une ouverture piétonne, partielle. Si l'entrée reste fermée, le vantail reste ouvert jusqu'à l'ouverture du contact. Si l'entrée reste fermée et qu'une commande Start E, Start I ou Open est activée, une manœuvre complète est accomplie par la suite pour rétablir l'ouverture piétonne. La fermeture est garantie même après une panne de courant.

Configuration des entrées de sécurité

Logique SAFE = 0 - Entrée configurée comme Phot, photocellule no vériées (*). (Fig. F, réf.1). Permet de connecter les dispositifs dépourvus de contact supplémentaire de vérification. En cas d'obscurcissement, les photocellules sont actives en ouverture et en fermeture. Un obscurcissement de la photocellule en fermeture n'inverse le mouvement que lorsque la photocellule est libérée. Si vous ne l'utilisez pas, laissez la barrette en place.
Logique SAFE = 1 - Entrée configurée comme Phot test, photocellule vérifiée. (Fig. F, réf.2). Active la vérification des photocellules au début de la manœuvre. En cas d'obscurcissement, les photocellules sont actives en ouverture et en fermeture. Un obscurcissement de la photocellule en fermeture inverse le mouvement uniquement après le dégagement de la photocellule.
Logique SAFE = 2 - Entrée configurée comme Phot op. photocellule active uniquement à l'ouverture no vériées (*). (Fig. F, réf.1) Permet de connecter les dispositifs dépourvus de contact supplémentaire de vérification. En cas d'obscurcissement, le fonctionnement de la photocellule en fermeture est exclu. Pendant l'ouverture verrouille le mouvement pendant la durée de l'obscurcissement de la photocellule. Si vous ne l'utilisez pas, laissez la barrette en place.
Logique SAFE = 3 - Entrée configurée comme Phot op test. photocellule vérifiée active uniquement à l'ouverture (Fig. F, réf.2). Active la vérification des photocellules au début de la manœuvre. En cas d'obscurcissement, le fonctionnement de la photocellule en fermeture est exclu. Pendant l'ouverture verrouille le mouvement pendant la durée de l'obscurcissement de la photocellule.
Logique SAFE = 4 - Entrée configurée comme Phot cl. photocellule active uniquement à la fermeture no vériées (*). (Fig. F, réf.1) Permet de connecter les dispositifs dépourvus de contact supplémentaire de vérification. En cas d'obscurcissement, le fonctionnement de la photocellule en ouverture est exclu. En phase de fermeture, inverse immédiatement. Si vous ne l'utilisez pas, laissez la barrette en place.
Logique SAFE = 5 - Entrée configurée comme Phot cl test. photocellule vérifiée active uniquement à la fermeture (Fig. F, réf.2). Active la vérification des photocellules au début de la manœuvre. En cas d'obscurcissement, le fonctionnement de la photocellule en ouverture est exclu. En phase de fermeture, inverse immédiatement.
Logique SAFE = 6 - Entrée configurée comme Bar, linteau sensible no vériées (*). (Fig. F, réf.3) Permet de connecter les dispositifs dépourvus de contact supplémentaire de vérification. La commande inverse le mouvement pendant 2s. Si vous ne l'utilisez pas, laissez la barrette en place
Logique SAFE = 7 - Entrée configurée comme Bar, linteau sensible vérifié (Fig. F, réf.4). Active la vérification des linteaux sensibles au début de la manœuvre. La commande inverse le mouvement pendant 2 secondes.
Logique SAFE = 8 - Entrée configurée comme Bar 8k2 (Fig. F, réf. 5). Entrée pour linteau résistif 8K2. La commande inverse le mouvement pendant 2 secondes.

Configuration des entrées de sécurité

Logique SAFE= 9 Entrée configurée comme Bar op. linteau sensible avec inversion active uniquement à l'ouverture, si activée pendant la fermeture accomplit l'arrêt de l'automatisation (STOP) (Fig. F, réf. 3) Permet de connecter les dispositifs dépourvus de contact supplémentaire de vérification. L'intervention en phase d'ouverture provoque l'inversion du mouvement pendant 2 sec, L'intervention en phase de fermeture provoque l'arrêt. Si vous ne l'utilisez pas, laissez la barrette en place.
Logique SAFE= 10 Entrée configurée comme Bar op. linteau sensible vérifié avec inversion active uniquement à l'ouverture, si activée pendant la fermeture accomplit l'arrêt de l'automatisation (STOP) (Fig. F, réf. 4) Active la vérification des linteaux sensibles au début de la manœuvre. L'intervention en phase d'ouverture provoque l'inversion du mouvement pendant 2 sec, L'intervention en phase de fermeture provoque l'arrêt.
Logique SAFE= 11 Entrée configurée comme Bar 8K2 op. linteau 8K2 avec inversion active uniquement à l'ouverture, si activée pendant la fermeture accomplit l'arrêt de l'automatisation (STOP) (Fig. F, réf. 5) L'intervention en phase d'ouverture provoque l'inversion du mouvement pendant 2 sec, L'intervention en phase de fermeture provoque l'arrêt.
Logique SAFE= 12 Entrée configurée comme Bar cl. linteau sensible avec inversion active uniquement à la fermeture, si activée pendant l'ouverture accomplit l'arrêt de l'automatisation (STOP) (Fig. F, réf. 3) Permet de connecter les dispositifs dépourvus de contact supplémentaire de vérification. L'intervention en phase de fermeture provoque l'inversion du mouvement pendant 2 sec, L'intervention en phase d'ouverture provoque l'arrêt. Si vous ne l'utilisez pas, laissez la barrette en place.
Logique SAFE= 13 Entrée configurée comme Bar cl. essai linteau sensible vérifié avec inversion active uniquement à la fermeture, si activée pendant l'ouverture accomplit l'arrêt de l'automatisation (STOP) (Fig. F, réf. 4) Active la vérification des linteaux sensibles au début de la manœuvre. L'intervention en phase de fermeture provoque l'inversion du mouvement pendant 2 sec, L'intervention en phase d'ouverture provoque l'arrêt.
Logique SAFE= 14 Entrée configurée comme Bar 8K2 linteau 8K2 avec inversion active uniquement à la fermeture, si activée pendant l'ouverture accomplit l'arrêt de l'automatisation (STOP) (Fig. F, réf. 5) L'intervention en phase de fermeture provoque l'inversion du mouvement pendant 2 sec, L'intervention en phase d'ouverture provoque l'arrêt.

(*) Si on installe des dispositifs du type D (tels que définis par la EN12453), branchés en mode non vérifié, prescrire un entretien obligatoire au moins tous les six mois.

Configuration des commandes canal radio

Logique CH= 0 - Commande configurée comme Start E. Fonctionnement suivant la Logique Πολύτ PR5 R PR5. Démarrage externe pour la gestion du sémaphore.
Logique CH= 1 - Commande configurée comme Start I. Fonctionnement suivant la Logique Πολύτ PR5 R PR5. Démarrage interne pour la gestion du sémaphore.
Logique CH= 2 - Commande configurée comme Open. La commande accomplit une ouverture.
Logique CH= 3 - Commande configurée comme Close. La commande accomplit une fermeture.
Logique CH= 4 - Commande configurée comme Ped. La commande accomplit une ouverture piétonne, partielle. Fonctionnement suivant la logique Πολύτ PR5 R PR5.
Logique CH= 5- Commande configurée comme STOP. La commande accomplit un stop
Logique CH= 6- Commande configurée comme AUX1. (**) La commande active la sortie AUX1
Logique CH= 7- Non utilisé
Logique CH = 8- Commande radio configurée comme AUX11 (**). La commande active la sortie AUX11 (uniquement avec carte d'extension)
Logique CH= 9- Commande configurée comme AUX2. (**) La commande active la sortie AUX2
Logique CH= 10- Commande configurée comme EXPO1. (**) La commande active la sortie EXPO1
Logique CH= 11- Commande configurée comme EXPO2. (**) La commande active la sortie EXPO2
Logique CH= 12- Commande configurée comme ÉCLAIRAGE DE COURTOISIE. La commande active la lumière avec une logique bistable. Au moins une sortie auxiliaire doit être réglée comme éclairage de courtoisie.

(**) Active uniquement si la sortie est configurée comme Canal radio monostable; Lumière courtoisie, Lumière zone, Lumière escaliers, Canal radio bistable ou Canal radio temporisé.

6) CONNEXION DES MOTEURS Fig. E

7) DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ

7.1) DISPOSITIFS VÉRIFIÉS Fig. F

7.2) BRANCHEMENT DE 1 PAIRE DE PHOTOCÉLULES NON VÉRIFIÉES Fig. C

7.3) BRANCHEMENT DE 1 PAIRE DE PHOTOCÉLULES VÉRIFIÉES Fig. D

8) ACCÈS AUX MENUS: FIG. 1

8.1) MENU PARAMÈTRES (ΡΑΡ ΡΠ) (TABLEAU "A" PARAMÈTRES)

8.2) MENU LOGIQUES (ΛΟΓΙ) (TABLEAU "B" LOGIQUES)

8.3) MENU RADIO (ΡΑΔ ΙΑ) (TABLEAU "C" RADIO)

8.4) MENU DÉFAUT (ΔΕΦΑΥ) (TABLEAU "D" DÉFAUTS)

Il ramène la centrale aux valeurs préconfigurées par DÉFAUT. Après la réinitialisation vous devez accomplir une nouvelle AUTOCONFIGURATION.

8.5) MENU LANGUE (ΛΑΓΛΕ) (TABLEAU "E" LANGUES)

Consente di impostare la lingua del programmatore a display.

8.6) MENU AUTOCONFIGURATION (ΑΥΤΟ5ΕΤ) (TABLEAU "F" AUTOCONFIGURATION)

- Lancer une opération d'autoconfiguration en allant dans le menu prévu à cet effet.
- Après avoir appuyé sur la touche OK le message "" s'affiche, la centrale commande une manœuvre d'ouverture suivie d'une manœuvre de fermeture, pendant laquelle la valeur minimum de couple nécessaire pour le mouvement du vantail est automatiquement réglée.

Le nombre de manœuvres nécessaires pour accomplir l'auto-configuration peut varier de 1 à 3. Pendant cette phase, il est important d'éviter d'obscurcir les photocellules et d'utiliser les commandes START, STOP et l'afficheur.

Au terme de cette opération, la centrale de commande aura automatiquement configuré les valeurs de couple optimales. Les vérifier et les modifier, le cas échéant, de la façon décrite dans la programmation.

ATTENTION !! Vérifiez si la valeur de la force de choc mesurée dans les points prévus par la norme EN12445 est inférieure à celle indiquée dans la norme EN 12453.

Les forces de choc peuvent être réduites à l'aide de rebords déformables.

Attention!! Pendant l'autoréglage la fonction de détection des obstacles n'étant pas active le moteur doit contrôler le mouvement de l'automatisation et empêcher que des personnes ou des choses ne s'approchent ou ne stationnent dans le rayon d'action de l'automatisation.

URE ÉLECTRIQUE

ATTENTION : Si les vantaux mesurent plus de 3m de long, il est indispensable d'installer une serrure électrique..

8.7) SÉQUENCE VÉRIFICATION INSTALLATION

- Procédez à l'AUTO-CONFIGURATION (*)
- Vérifiez les forces d'impact: si elles respectent les limites (**) allez au point 10 de la séquence en cas contraire
- Adaptez éventuellement les paramètres de vitesse et sensibilité (force) : cf. tableau paramètres.
- Vérifiez à nouveau les forces d'impact: si elles respectent les limites (**) allez au point 10 de la séquence en cas contraire
- Appliquez un linteau passif
- Vérifiez à nouveau les forces d'impact: si elles respectent les limites (**) allez au point 10 de la séquence en cas contraire
- Appliquez des dispositifs de protection sensibles à la pression ou électrosensibles (par exemple un linteau actif) (**)
- Vérifiez à nouveau les forces d'impact: si elles respectent les limites (**) allez au point 10 de la séquence en cas contraire
- N'autorisez la manutention de l'actionnement qu'en mode Homme présent
- Vérifiez si tous les dispositifs de détection de présence dans l'aire de manœuvre fonctionnent correctement

(*) Avant d'accomplir l'auto-configuration assurez-vous d'avoir accompli correctement toutes les opérations de montage et de mise en sécurité, prescrites par les avertissements de montage du manuel de la motorisation.

(**) L'analyse des risques pourrait rendre nécessaire l'application de dispositifs de protection sensible

8.8) MENU RÉGLAGE DE FIN DE COURSE (ΡΕΦΕ) (TABLEAU "G" RÉGLAGE DE FIN DE COURSE)

Il permet de régler les fins de course pour des moteurs équipés de codeur ; en outre, pour les moteurs équipés de câblages de fin de course indépendants, il permet de placer correctement le volet pour le réglage suivant de la fin de course. Pour les moteurs non spécifiés, le menu n'est pas actif et le message « non disponible » est affiché sur l'écran.

REMARQUE: ces manœuvres sont réalisées en mode homme présent à une vitesse réduite et sans intervention des dispositifs de sécurité.

8.8.1) GIUNO ULTRA BT A20, GIUNO ULTRA BT A50

En agissant sur les touches « +/- » de l'écran, mettre le volet dans la position souhaitée. Pour régler les fins de course, se référer aux configurations sur le réglage des fins de course indiquées dans le manuel du moteur GIUNO ULTRA.

8.8.2) E5 BT A12, E5 BT A18

En agissant sur les touches « +/- » de l'écran, mettre le volet dans la position indiquée par l'écran (ouverture ou fermeture). Une fois atteinte la position souhaitée, confirmer la position en appuyant sur la touche OK. Dans le cas des moteurs E5, il est possible de placer le volet à proximité des fins de course manuellement en poussant la porte, ensuite déplacer la porte avec les touches « +/- » jusqu'à la faire appuyer sur la butée mécanique. Confirmer la position en appuyant sur OK ou à l'aide de la télécommande (précédemment motorisée).

8.9) MENU STATISTIQUES

Permet d'afficher la version de la carte, le nombre total de manœuvres (en centaines), le nombre de radiocommandes mémorisées et les 30 dernières erreurs (les 2 premiers chiffres indiquent la position, les 2 derniers le code d'erreur). L'erreur 01 est la plus récente.

8.10) MENU MOT DE PASSE

Permet de configurer un mot de passe pour la programmation de la carte via le réseau U-link.
Si la logique NIVEAU PROTECTION est configurée sur 1,2,3,4 le système demande le mot de passe pour accéder aux menus de programmation. Après l'échec de 10 tentatives d'accès consécutives il faut attendre 3 minutes avant d'essayer à nouveau. En cas de tentative d'accès pendant ce délai l'afficheur montre BLOC. Le mot de passe par défaut est 1234.

9) PPRESSION FIN DE COURSE FERMETURE Fig. G Réf. A-B DIRECTION OUVERTURE Fig. E

10) MODULES U-LINK EN OPTION

Consultez les instructions des modules U-link.
L'utilisation de certains modules implique une réduction de la portée radio. Adaptez l'installation avec une antenne accordée sur 433 MHz

ATTENTION ! Toute erreur de configuration peut causer des préjudices aux personnes, aux animaux et aux biens.

ATTENTION : Vérifiez si la valeur de la force de choc mesurée dans les points prévus par la norme EN12445 est inférieure à celle indiquée dans la norme EN 12453.

Les forces de choc peuvent être réduites à l'aide de rebords déformables.

Pour obtenir un meilleur résultat, nous vous conseillons d'accomplir l'auto-configuration avec les moteurs au repos (c'est-à-dire alors qu'ils ne sont pas surchauffés par un grand nombre de manœuvres consécutives).

TABEAU "A" - MENU PARAMÈTRES - (PARAFI)

Paramètre	mini	maxi	Défaut	Personnels	Définition	Description
rEtRrd oUu	0	10	3		Temps retard ouverture moteur 2 [s]	Temps de retard à l'ouverture du moteur 2 par rapport au moteur 1
rEtRrd FEr	0	25	6		Temps de retard fermeture moteur 1 [s]	Temps de retard à la fermeture du moteur 1 par rapport au moteur 2. REMARQUE : si le temps est réglé au maximum, le moteur 1 attend la fermeture complète du moteur 2 avant de démarrer.
t cR	0	120	10		Temps fermeture automatique [s]	Temps d'attente avant la fermeture automatique
PEd t cR	0	120	0		Temps de fermeture automatique depuis manœuvre piéton [s]	Temps d'attente avant fermeture automatique après une manœuvre piéton, UNIQUEMENT si différent de 0. Si le paramètre est réglé sur 0, le temps d'attente après une manœuvre piéton est le même que pour la manœuvre non piéton.
t EuRc FEU	1	180	40		Temps évacuation zone du séphore [s]	Temps d'évacuation de la zone intéressée par la circulation réglée par le séphore.
t EcLr Ir AGE	30	300	90		Temps d'allumage de l'éclairage de courtoisie [s]	Durée d'allumage de l'éclairage de courtoisie.
t Sort IE	1	240	10		Temps d'activation de la sortie temporisée [s]	Durée d'activation de la sortie du canal radio temporisée en secondes
ESP rRL oUu	0	100	10		Espace de ralentissement à l'ouverture [%]	Espace de ralentissement à l'ouverture du/des moteurs/s exprimé en pourcentage de la course totale. ATTENTION : Après une modification du paramètre il faut accomplir une manœuvre complète sans interruption. ATTENTION : avec "SET" sur l'écran la détection de l'obstacle n'est pas activée. ATTENTION : avec des actionneurs à butées intégrées il est obligatoire que le ralentissement soit toujours actif à une valeur supérieure à 5 ATTENTION : sur GIUNO l'espace de ralentissement se configure avec les capteurs coulissants ATTENTION : pour le type de moteur ELI BT A35, le ralentissement ne peut pas être désactivé ; des valeurs inférieures à 10 % seront considérées à 10 %.
ESP rRL FEr	0	100	10		Espace de ralentissement à la fermeture [%]	Espace de ralentissement à la fermeture du/des moteurs/s exprimé en pourcentage de la course totale. ATTENTION : Après une modification du paramètre il faut accomplir une manœuvre complète sans interruption. ATTENTION : avec "SET" sur l'écran la détection de l'obstacle n'est pas activée. ATTENTION : avec des actionneurs à butées intégrées il est obligatoire que le ralentissement soit toujours actif à une valeur supérieure à 5 ATTENTION : sur GIUNO l'espace de ralentissement se configure avec les capteurs coulissants ATTENTION : pour le type de moteur ELI BT A35, le ralentissement ne peut pas être désactivé ; des valeurs inférieures à 10 % seront considérées à 10 %.
ESP dEcE.	0	100	15		Espace de décélération [%]	Espace de décélération (passage de la vitesse de régime à la vitesse de ralentissement) à l'ouverture et à la fermeture du/des moteur/s exprimé en pourcentage de la course totale. ATTENTION : Après une modification du paramètre il faut accomplir une manœuvre complète sans interruption. ATTENTION : avec "SET" sur l'écran la détection de l'obstacle n'est pas activée.
oUu PARt IE LLE	10	100	100		Ouverture partielle M1 [%]	Espace d'ouverture partielle en pourcentage par rapport à l'ouverture totale, à la suite de l'activation de la commande piéton PED.
ForcE oUu	1	100	50		Force vantail/vantaux à l'ouverture [%]	Force exercée par le(s) vantail(vantaux) à l'ouverture. Représente le pourcentage de force fournie, outre à celle mémorisée pendant l'autoconfiguration (et mise à jour par la suite), avant de générer une alarme d'obstacle. Le paramètre est configuré automatiquement par l'autoconfiguration. ATTENTION : A une incidence directe sur la force de choc: vérifier si la valeur configurée permet de respecter les règlements de sécurité en vigueur (*) Installer au besoin des dispositifs de sécurité antiécrasement (**).
ForcE FEr	1	100	50		Force vantail/vantaux à la fermeture [%]	Force exercée par le(s) vantail(vantaux) à la fermeture. Représente le pourcentage de force fournie, outre à celle mémorisée pendant l'autoconfiguration (et mise à jour par la suite), avant de générer une alarme d'obstacle. Le paramètre est configuré automatiquement par l'autoconfiguration. ATTENTION : A une incidence directe sur la force de choc: vérifier si la valeur configurée permet de respecter les règlements de sécurité en vigueur (*) Installer au besoin des dispositifs de sécurité antiécrasement (**).

MANUEL D'INSTALLATION




Paramètre	mini	maxi	Défaut	Personnels	Définition	Description
u it oUu	15	100	100		Vitesse à l'ouverture [%]	Pourcentage de la vitesse maximum que peut/peuvent atteindre le/s moteur/s à l'ouverture. ATTENTION : Après une modification du paramètre il faut accomplir une manoeuvre complète sans interruption. ATTENTION : avec "SET" sur l'écran la détection de l'obstacle n'est pas activée.
u it FErN	15	100	100		Vitesse à la fermeture [%]	Pourcentage de la vitesse maximum que peut/peuvent atteindre le/s moteur/s à la fermeture. ATTENTION : Après une modification du paramètre il faut accomplir une manoeuvre complète sans interruption. ATTENTION : avec "SET" sur l'écran la détection de l'obstacle n'est pas activée.
u it rALL	15	100	25		Vitesse ralentissement [%]	Vitesse du moteur à l'ouverture et à la fermeture pendant la phase de ralentissement, exprimée en pourcentage de la vitesse de régime maximum. ATTENTION : Avec "SET" sur l'écran la détection de l'obstacle n'est pas activée. ATTENTION : pour le type de moteur ELI BT A35, le ralentissement ne peut pas être exclu ; des valeurs supérieures à 50 % seront considérées à 50 %.
Entret iEn	0	250	0		Programmation du nombre de manoeuvres seuil d'entretien [en centaines]	Permet de configurer un nombre de manoeuvres après lequel la demande d'entretien est signalée sur la sortie AUX configurée comme Entretien ou Clignotant et Entretien.

(*) Dans l'Union européenne appliquer la EN12453 pour les limites de force et la EN12445 pour la méthode de mesure.

(**) Les forces de choc peuvent être réduites à l'aide de rebords déformables.

TABLEAU "B" - LOGIQUES - (LoG ic)

Logique	Définition	Défaut	Cochez le réglage accompli	Options																										
TYPE DE MOTEUR	(Configurez le type de moteur connecté sur la carte.)	0	0	Moteurs non actifs																										
			1	NON GÉRÉ																										
			2	NON GÉRÉ																										
			3	IGEA BT																										
			4	NON GÉRÉ																										
			5	NON GÉRÉ																										
			6	SUB BT																										
			7	KUSTOS BT A - PHOBOS BT A - PHOBOS N BT																										
			8	GIUNO ULTRA BT A 20 - GIUNO ULTRA BT A50																										
			9	VIRGO SMART BT A - 5 fils																										
			10	VIRGO SMART BT A - 3 fils																										
			11	E5 BT A18																										
			12	E5 BT A12																										
			13	ELI BT A40 + FCE																										
			14	ELI BT A35 V + FCE																										
			15	ELI BT A40																										
			16	ELI BT A35																										
17	PHOBOS VELOCE BT B35																													
TcA	Temps fermeture automatique	0	0	Logique non active																										
			1	Active la fermeture automatique																										
P SRuE	Activation de Power Down	1	0	Power Down DÉACTIVÉ, c'est-à-dire que l'alimentation des accessoires est toujours présente.																										
			1	Power Down ACTIVÉ, c'est-à-dire que l'alimentation des accessoires est désactivée lorsque le portail est arrêté.																										
UL inK 1	Activer le protocole ULink	0	0	Les deux connecteurs U-Link prennent en charge le nouveau protocole U-Link2.																										
			1	Activation du protocole U-Link (version précédente) sur le connecteur 1 de la carte en option. La version précédente du protocole U-Link peut être activée sur le connecteur 1.																										
FErAP	Fermeture rapide	0	0	Logique non active																										
			1	Se ferme 3s après le dégagement des photocellules avant d'attendre la fin du TCA configuré.																										
Mouvt PAS A PAS	Mouvement pas à pas	0	0	Les entrées configurées comme Start E, Start I, Ped fonctionnement avec la logique 4 pas.																										
			1	Les entrées configurées comme Start E, Start I, Ped fonctionnement avec la logique 3 pas. L'impulsion pendant la phase de fermeture inverse le mouvement.																										
			2	Les entrées configurées comme Start E, Start I, Ped fonctionnement avec la logique 2 pas. A chaque impulsion le mouvement est inversé.																										
			<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="4">Mouvement pas à pas</th> </tr> <tr> <th></th> <th>2 PAS</th> <th>3 PAS</th> <th>4 PAS</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>FERMÉE</td> <td rowspan="2">OUVRE</td> <td rowspan="2">OUVRE</td> <td>OUVRE</td> </tr> <tr> <td>EN FERMETURE</td> <td>STOP</td> </tr> <tr> <td>OUVERTE</td> <td rowspan="2">FERME</td> <td rowspan="2">FERME</td> <td>FERME</td> </tr> <tr> <td>EN OUVERTURE</td> <td>STOP + TCA</td> </tr> <tr> <td>APRÈS STOP</td> <td>OUVRE</td> <td>OUVRE</td> <td>OUVRE</td> </tr> </tbody> </table>				Mouvement pas à pas					2 PAS	3 PAS	4 PAS	FERMÉE	OUVRE	OUVRE	OUVRE	EN FERMETURE	STOP	OUVERTE	FERME	FERME	FERME	EN OUVERTURE	STOP + TCA	APRÈS STOP	OUVRE	OUVRE	OUVRE
Mouvement pas à pas																														
	2 PAS	3 PAS	4 PAS																											
FERMÉE	OUVRE	OUVRE	OUVRE																											
EN FERMETURE			STOP																											
OUVERTE	FERME	FERME	FERME																											
EN OUVERTURE			STOP + TCA																											
APRÈS STOP	OUVRE	OUVRE	OUVRE																											
Pr-AL	Pré-alarme	0	0	Le clignotant s'allume en même temps que le démarrage du ou des moteurs.																										
			1-10	La fonction de pré-alarme est activée : le clignotant s'allume avant le démarrage du ou des moteurs ; la valeur du paramètre indique la durée du clignotement préalable en secondes.																										

Logique	Définition	Défaut	Cochez le réglage accompli	Options
HOMME PRÉSENT	Homme-présent	0	0	Fonctionnement à impulsions
			1	Fonctionnement avec Homme présent. L'entrée 61 est configurée comme OPEN UP. L'entrée 62 est configurée comme CLOSE UP. La manœuvre continue tant que les touches de commande OPEN UP ou CLOSE UP restent enfoncées.  ATTENTION : les dispositifs de sécurité ne sont pas actifs.
			2	Fonctionnement Homme présent Urgence. Normalement fonctionnement à impulsions. Si la carte échoue aux essais de sécurité (photocellule ou linteau, Er0x) 3 fois de suite, le fonctionnement Homme présent actif est activé jusqu'à ce que les touches OPEN UP ou CLOSE UP soient libérées. L'entrée 61 est configurée comme OPEN UP. L'entrée 62 est configurée comme CLOSE UP.  ATTENTION : avec Homme présent Urgence les dispositifs de sécurité ne sont pas actifs.
			3	Fonctionnement avec homme présent à la fermeture. L'entrée 61 est configurée comme OPEN UP. L'entrée 62 est configurée comme CLOSE UP. La manœuvre d'ouverture a lieu automatiquement, la manœuvre de fermeture se poursuit tant que le bouton de commande (CLOSE) est maintenu enfoncé.  ATTENTION : les dispositifs de sécurité ne sont pas activés pendant la fermeture.
BL IMP OU	Verrouillage impulsions à l'ouverture	0	0	L'impulsion des entrées configurées come Start E, Start I, Ped prend effet pendant l'ouverture.
			1	L'impulsion des entrées configurées come Start E, Start I, Ped ne prend pas effet pendant l'ouverture.
BL IMP TCA	Verrouillage impulsions en TCA.	0	0	L'impulsion des entrées configurées come Start E, Start I, Ped prend effet pendant l'ouverture TCA.
			1	L'impulsion des entrées configurées come Start E, Start I, Ped ne prend pas effet pendant la pause TCA.
BL IFE	Verrouillage impulsions à la fermeture	0	0	L'impulsion des entrées configurées come Start E, Start I, Ped prend effet pendant la fermeture.
			1	L'impulsion des entrées configurées come Start E, Start I, Ped ne prend pas effet pendant la fermeture.
COUP BÉL OU	Coup de bélier à l'ouverture	0	0	Logique non active
			1	Avant d'accomplir l'ouverture le portail pousse pendant environ 2 secondes en fermeture. Cela permet à la serrure électrique de se décrocher plus facilement. IMPORTANT - Ne pas utiliser cette fonction en l'absence de butées d'arrêt mécaniques adéquates.
COUP BÉL FE	Coup de bélier à la fermeture	0	0	Logique non active
			1	Avant d'accomplir la fermeture le portail pousse pendant 2 secondes environ en ouverture. Cela permet à la serrure électrique de se décrocher plus facilement. IMPORTANT - Ne pas utiliser cette fonction en l'absence de butées d'arrêt mécaniques adéquates.
MR INT BLOC	Maintien verrouillage	0	0	Logique non active
			1	Si les moteurs restent arrêtés en position d'ouverture complète ou de fermeture complète pendant plus d'une heure, ils sont activés pendant 3 secondes environ dans le sens de la butée Cette opération s'accomplit toutes les heures. N.B.: Cette fonction permet de compenser, dans les moteurs oléodynamiques, la réduction éventuelle du volume de l'huile causée par la chute de température pendant les pauses prolongées, par exemple la nuit, ou due à des fuites internes. IMPORTANT - Ne pas utiliser cette fonction en l'absence de butées d'arrêt mécaniques adéquates.
PRESS SUB	Pression fin de course fermeture	0	0	Le mouvement n'est arrêté que par l'intervention du fin de course ; dans ce cas il faut régler très précisément l'intervention du fin de course de fermeture (Fig. G Réf. B).
			1	A utiliser en présence de butée mécanique de fermeture. Cette fonction active la pression des vantaux sur la butée mécanique, sans que celle-ci ne soit considérée comme un obstacle par le capteur Amperostop. La tige continue donc sa course pendant quelques secondes supplémentaires, après l'interception du fin de course de fermeture ou jusqu'à l'arrêt mécanique. De la sorte en anticipant légèrement l'intervention du fin de course de fermeture, on obtient l'arrêt parfait des vantaux sur la butée d'arrêt (Fig. G Réf.A).
ICE	Fonction Ice	0	0	Le seuil d'intervention de la protection Ampérostop reste fixe sur la valeur configurée.
			1	La centrale accomplit automatiquement à chaque départ une compensation du seuil d'intervention de l'alarme d'obstacle. Vérifier si la valeur de la force de choc mesurée dans les points prévus par la norme EN12445 est inférieure à celle indiquée dans la norme EN 12453. En cas de doute utilisez les dispositifs de sécurité auxiliaires. Cette fonction est utile sur les installations fonctionnant à des basses températures. ATTENTION : après avoir activé cette fonction, il faut accomplir une manœuvre d'autoconfiguration
Nbr Act IF	Nombre de moteurs actifs	2	1	Uniquement le moteur 1 est actif (1 ventail).
			2	Les deux moteurs sont actifs (2 vantaux).
OPT IONS d'INSTALLATION	Options d'installation	0	0	Voir Fig.E0
			1	Voir Fig.E1
			2	Voir Fig.E2
			3	Voir Fig.E3
			4	Voir Fig.E4
			5	Voir Fig.E5
			6	Voir Fig.E6
7	Voir Fig.E7			
I SAFE	Configuration de l'entrée de sécurité SAFE 1. 72	0	0	Entrée configurée comme Phot, photocellule.
			1	Entrée configurée comme Phot test, photocellule vérifiée.
			2	Entrée configurée comme Phot op. photocellule active uniquement à l'ouverture.
			3	Entrée configurée comme Phot op test. photocellule vérifiée active uniquement à l'ouverture.

Logique		Définition	Défaut	Cochez le réglage accompli	Options
2 SAFE		Configuration de l'entrée de sécurité SAFE 2. 74	6	4	Entrée configurée comme Phot cl. photocellule active uniquement à la fermeture.
				5	Entrée configurée comme Phot cl test. photocellule vérifiée active uniquement à la fermeture.
				6	Entrée configurée comme Bar, linteau sensible
				7	Entrée configurée comme Bar, linteau sensible vérifiée
				8	Entrée configurée comme Bar 8k2 (Pas active sur SAFE 2,11,13).
				9	Entrée configurée comme Bar OP, linteau sensible avec inversion active uniquement à l'ouverture. A la fermeture on obtient l'arrêt du mouvement.
Uniquement avec carte d'extension. Si vous n'utilisez pas la carte d'extension, laissez le paramètre par défaut (15)	10 SAFE	Configuration de l'entrée de sécurité SAFE 10. 77	15	10	Entrée configurée comme Bar OP TEST, linteau sensible vérifié avec inversion active uniquement à l'ouverture. A la fermeture on obtient l'arrêt du mouvement.
	11 SAFE	Configuration de l'entrée de sécurité SAFE 11. 78	15	11	Entrée configurée comme Bar OP 8K2, linteau sensible avec inversion active uniquement à l'ouverture. A la fermeture on obtient l'arrêt du mouvement. (Pas active sur SAFE 2,11,13).
	12 SAFE	Configuration de l'entrée de sécurité SAFE 12. 79	15	12	Entrée configurée comme Bar CI, linteau sensible avec inversion active uniquement à la fermeture. A l'ouverture on obtient l'arrêt du mouvement.
	13 SAFE	Configuration de l'entrée de sécurité SAFE 13. 80	15	13	Entrée configurée comme Bar CI TEST, linteau sensible vérifié avec inversion active uniquement à la fermeture. A l'ouverture on obtient l'arrêt du mouvement.
1 IC	Configuration de l'entrée de commande IC 1. 61	0	14	Entrée configurée comme Bar CI, 8K2 linteau sensible avec inversion active uniquement à la fermeture. A l'ouverture on obtient l'arrêt du mouvement. (Pas active sur SAFE 2,11,13).	
			15	Entrée configurée comme désactivée. À utiliser en l'absence de la carte d'extension. (Non actif sur Safe 1,2).	
2 IC		Configuration de l'entrée de commande IC 2. 62	4	0	Entrée configurée comme Start E
				1	Entrée configurée comme Start I
				2	Entrée configurée comme Open.
Uniquement avec carte d'extension	10 IC	Configuration de l'entrée de commande IC 10. 64	2	3	Entrée configurée comme Close.
	11 IC	Configuration de l'entrée de commande IC 11. 65	3	4	Entrée configurée comme Ped.
1ch		Configuration de la commande 1 canal radio	0	5	Entrée configurée comme Timer.
				6	Entrée configurée comme Timer Piéton
2ch		Configuration de la commande 2 canal radio	9	0	Commande radio configurée comme START E.
				1	Commande radio configurée comme Start I.
3ch		Configuration de la commande 3 canal radio	2	2	Commande radio configurée comme Open.
				3	Commande radio configurée comme Close
4ch		Configuration de la commande 4 canal radio	5	4	Commande radio configurée comme Ped
				5	Commande radio configurée comme STOP
1RUH		Configuration de la sortie AUX 1. 20-21	6	6	Commande radio configurée comme AUX1**
				7	Non utilisé
2RUH		Configuration de la sortie AUX 2. 26-27	0	8	Commande radio configurée comme AUX11 ** (uniquement avec carte d'extension)
				9	Commande radio configurée comme AUX2**
Uniquement avec carte d'extension		Configuration de la sortie AUX 10. 22-23	3	10	Commande radio configurée comme EXPO1**
				11	Commande radio configurée comme EXPO2**
11RUH		Configuration de la sortie AUX 11. 24-25	1	12	Commande configurée comme ÉCLAIRAGE DE COURTOISIE La commande active la lumière avec une logique bistable. Au moins une sortie auxiliaire doit être réglée comme éclairage de courtoisie.
				13	Sortie configurée comme ÉTAT PORTAIL FERMÉ
				0	Sortie configurée comme canal radio monostable
				1	Sortie configurée comme SCA, Voyant portail ouvert.
				2	Sortie configurée comme commande Lumière de courtoisie
				3	Sortie configurée comme commande Lumière de zone
				4	Sortie configurée comme Lumières escaliers.
				5	Sortie configurée comme Alarme.
				6	Sortie configurée comme Clignotant.
				7	Non utilisé
				8	Non utilisé
				9	Sortie configurée comme Entretien
				10	Sortie configurée comme Clignotant et Entretien.
				11	Non utilisé
				12	Non utilisé
				14	Sortie configurée comme canal radio bistable
				15	Sortie configurée comme canal radio temporisé
				16	Sortie configurée comme ÉTAT PORTAIL OUVERT

MANUEL D'INSTALLATION

D814283 0AR00_03


Logique	Définition	Défaut	Cochez le réglage accompli	Options
SErrUrE	Type de verrouillage. 28-29	0	0	Sortie configurée pour un verrouillage électrique encliquetable 12V.
			1	Sortie configurée pour un verrouillage électrique à aimant 12V. Max. 0,5A. La mise hors tension n'est pas activée avec ce réglage.
			2	Sortie configurée pour un verrouillage électrique encliquetable 24V.
			3	Sortie configurée pour un verrouillage électrique à aimant 24V. Max. 0,25A. La mise hors tension n'est pas activée avec ce réglage.
			4	Serrure à traction : active tout au long de la manœuvre. Max. : 1 A pendant 1 s, 0,2 A pour le reste de la manœuvre.
n lu Prot	Configuration du niveau de protection	0	0	A – Le mot de passe n'est pas demandé pour accéder au menu de programmation B – Active la mémorisation via radio des radiocommandes: Ce mode, accompli à proximité du tableau de commande, ne demande aucun accès. - Appuyez en séquence sur la touche cachée et sur la touche normale (T1-T2-T3-T4) d'une radiocommande déjà mémorisée en mode standard à travers le menu radio. - Appuyez dans les 10 secondes sur la touche cachée et sur la touche normale (T1-T2-T3-T4) d'une radiocommande à mémoriser. Le récepteur sort du mode programmation après 10 secondes, durant ce laps de temps vous pouvez ajouter de nouvelles radiocommandes en répétant le point précédent. C – Active la saisie automatique via radio des clones. Permet aux clones générés avec le programmeur universel et aux replay programmés de s'ajouter à la mémoire du récepteur. D – Active la saisie automatique via radio des replay. Permet au Replay programmés de s'ajouter à la mémoire du récepteur. E – Il est impossible de modifier les paramètres de la carte à travers le réseau U-Link
			1	A – Le mot de passe est demandé pour accéder au menu de programmation. Le mot de passe par défaut est 1234. Les fonctions B – C – D- E restent inchangées par rapport au fonctionnement 0.
			2	A – Le mot de passe est demandé pour accéder au menu de programmation. Le mot de passe par défaut est 1234. B – Désactive la mémorisation via radio des radiocommandes: C – Désactive la saisie automatique via radio des clones. Les fonctions D- E restent inchangées par rapport au fonctionnement 0.
			3	A – Le mot de passe est demandé pour accéder au menu de programmation. Le mot de passe par défaut est 1234. B – Désactive la mémorisation via radio des radiocommandes: D – Désactive la saisie automatique via radio des Replay. Les fonctions C- E restent inchangées par rapport au fonctionnement 0.
			4	A – Le mot de passe est demandé pour accéder au menu de programmation. Le mot de passe par défaut est 1234. B – Désactive la mémorisation via radio des radiocommandes: C – Désactive la saisie automatique via radio des clones. D – Désactive la saisie automatique via radio des Replay. E – Il devient impossible de modifier les paramètres de la carte à travers le réseau U-Link Les radiocommandes ne sont mémorisées qu'en utilisant le menu Radio prévu à cet effet. IMPORTANT: Ce niveau de sécurité élevé interdit l'accès aux clones non-désirés et aux parasites radio éventuellement présents.
ModE SEr IE	Mode série (Indique comment configurer la carte dans une connexion de réseau BFT.)	0	0	SLAVE standard: la carte reçoit et communique commandes/diagnostics/etc..
			1	MASTER standard: la carte envoie les commandes d'activation (START, OPEN, CLOSE, PED, STOP) à d'autres cartes.
Rdr-ESSE	Adresse	0	[____]	Identifie l'adresse de 0 à 119 d'une carte dans une connexion de réseau BFT locale. (cf. paragraphe x MODULES EN OPTION U-LINK)
PUSH Go	Push&Go (Uniquement pour E5 BT A12)	0	0	Logique désactivée
			1	La poussée manuelle du vantail immobile vers le sens d'ouverture provoque son ouverture automatique.

MANUEL D'INSTALLATION

Logique	Définition	Défaut	Cochez le réglage accompli	Options
in 1	Configuration de l'entrée EXPI1 dans la carte d'expansion des entrées/sorties 1-2	1	0	Entrée configurée comme commande Start E.
			1	Entrée configurée comme commande Start I.
			2	Entrée configurée comme commande Open.
			3	Entrée configurée comme commande Close.
			4	Entrée configurée comme commande Ped.
			5	Entrée configurée comme commande Timer.
			6	Entrée configurée comme commande Timer Piéton.
			7	Entrée configurée comme sécurité Phot, photocellule.
			8	Entrée configurée comme sécurité Phot op. photocellule active uniquement à l'ouverture.
			9	Entrée configurée comme sécurité Phot cl. photocellule active uniquement à la fermeture.
			10	Entrée configurée comme sécurité Bar, linteau sensible
			11	Entrée configurée comme sécurité Bar OP, linteau sensible avec inversion active uniquement à l'ouverture; à la fermeture on obtient l'arrêt du mouvement.
			12	Entrée configurée comme sécurité Bar CL, linteau sensible avec inversion active uniquement à la fermeture; à l'ouverture on obtient l'arrêt du mouvement.
			13	Entrée configurée comme sécurité Phot test, photocellule vérifiée. L'entrée 3 (EXP12) de la carte d'expansion des entrées/sorties est commutée automatiquement en entrée vérification dispositifs de sécurité EXPFAULT1..
			14	Entrée configurée comme sécurité Phot op test, photocellule vérifiée active uniquement à l'ouverture. L'entrée 3 (EXP12) de la carte d'expansion entrées/sorties est commutée automatiquement en entrée vérification dispositifs de sécurité EXPFAULT1.
			15	Entrée configurée comme sécurité Phot cl test, photocellule vérifiée active uniquement à la fermeture. L'entrée 3 (EXP12) de la carte d'expansion entrées/sorties est commutée automatiquement en entrée vérification dispositifs de sécurité EXPFAULT1.
			16	Entrée configurée comme sécurité Bar, linteau sensible vérifié L'entrée 3 (EXP12) de la carte d'expansion des entrées/sorties est commutée automatiquement en entrée vérification dispositifs de sécurité EXPFAULT1..
			17	Entrée configurée comme sécurité Bar OP test, linteau sensible vérifié avec inversion active uniquement à l'ouverture; à la fermeture on obtient l'arrêt du mouvement. L'entrée 3 (EXP12) de la carte d'expansion des entrées/sorties est commutée automatiquement en entrée vérification dispositifs de sécurité EXPFAULT1..
18	Entrée configurée comme sécurité Bar CL test, linteau sensible avec inversion active uniquement à la fermeture; à l'ouverture on obtient l'arrêt du mouvement. L'entrée 3 (EXP12) de la carte d'expansion des entrées/sorties est commutée automatiquement en entrée vérification dispositifs de sécurité EXPFAULT1..			
in 2	Configuration de l'entrée EXPI2 dans la carte d'expansion des entrées/sorties 1-3	0	0	Entrée configurée comme commande Start E.
			1	Entrée configurée comme commande Start I.
			2	Entrée configurée comme commande Open.
			3	Entrée configurée comme commande Close.
			4	Entrée configurée comme commande Ped.
			5	Entrée configurée comme commande Timer.
			6	Entrée configurée comme commande Timer Piéton.
			7	Entrée configurée comme sécurité Phot, photocellule.
			8	Entrée configurée comme sécurité Phot op. photocellule active uniquement à l'ouverture.
			9	Entrée configurée comme sécurité Phot cl. photocellule active uniquement à la fermeture.
			10	Entrée configurée comme sécurité Bar, linteau sensible
			11	Entrée configurée comme sécurité Bar OP, linteau sensible avec inversion active uniquement à l'ouverture; à la fermeture on obtient l'arrêt du mouvement.
			12	Entrée configurée comme sécurité Bar CL, linteau sensible avec inversion active uniquement à la fermeture; à l'ouverture on obtient l'arrêt du mouvement.
out 1	Configuration de l'entrée EXPO1 dans la carte d'expansion des entrées/sorties 4-5	11	0	Sortie configurée comme Canal radio monostable.
			1	Sortie configurée comme SCA, Voyant portail ouvert.
			2	Sortie configurée comme commande Lumière de courtoisie
			3	Sortie configurée comme commande Lumière de zone
			4	Sortie configurée comme Lumières escaliers.
out 2	Configuration de l'entrée EXPO2 dans la carte d'expansion des entrées/sorties 6-7	11	5	Sortie configurée comme Alarme.
			6	Sortie configurée comme Clignotant.
			7	Sortie configurée comme Serrure à dé clic.
			8	Sortie configurée comme Serrure à aimant.
			9	Sortie configurée comme Entretien
			10	Sortie configurée comme Clignotant et Entretien.
			11	Sortie configurée comme Gestion sémaphore avec carte TLB.
			12	Non utilisé
			13	Non utilisé
			14	Sortie configurée comme Canal radio bistable.
			15	Sortie configurée comme Canal radio temporisé.
16	Sortie configurée comme ÉTAT PORTAIL OUVERT			
FEU PrE	Pré-clignotement sémaphore	0	0	Pré-clignotement exclu.
			1	Lumières rouges clignotantes, pendant 3 secondes au début de la manoeuvre.
FEU rouge	Sémaphore rouge fixe	0	0	Lumières rouges éteintes avec le portail fermé.
			1	Lumières rouges éclairées avec le portail fermé.

(**) Active uniquement si la sortie est configurée comme Canal radio monostable; Lumière courtoisie, Lumière zone, Lumière escaliers, Canal radio bistable ou Canal radio temporisé.

TABLEAU "C" - MENU RADIO (rRd ia)

Logique	Description
RdJ 1ch	Ajouter Touche 1ch associe la touche voulue à la commande 1° canal radio
RdJ 2ch	Ajouter Touche 2ch associe la touche voulue à la commande 2° canal radio
RdJ 3ch	Ajouter Touche 3ch associe la touche voulue à la commande 3° canal radio
RdJ 4ch	Ajouter Touche 4ch associe la touche voulue à la commande 4° canal radio
EFFRcEr i2B	Supprimer Liste  ATTENTION! Supprime complètement de la mémoire du récepteur toutes les radiocommandes mémorisées.
EFFRcEr i	Elimine une radiocommande. Retire une radiocommande (si clone ou replay est désactivée). Pour sélectionner la radiocommande à supprimer, écrivez la position ou appuyez sur la touche de la radiocommande à supprimer (la position est affichée).